

# Wetterauer Wochen-Bote



## Heimat im Blick

mit Ihrem  
lokalen Mitteilungsblatt



## Mittelhessen-Bote

auch als kostenloses E-Paper  
www.bote.de



KW 23, Samstag, 7. Juni 2025

Das Mitteilungsblatt im Wetteraukreis

Ausgabe H 1

## Hallo, liebe Leser

Faszinierend, was es alles gibt: Da kann man doch auf den Grill Matten legen, damit die Garnelen und Spargel nicht in die Unterwelt abtauchen, oder gleich ganze Eisenplatten. Grillplatten heißen die auch. Ich dachte immer: grillen = unten offen, Pfanne = unten zu – also dann Grillpfanne? Aber googeln Sie mal „Grillpfanne“: Pfannen mit Rost für den Herd. Gibt es aber auch offenfest – also doch nicht grillen, sondern braten? Oder hybrid: gleichzeitig braten, grillen und backen? Indoor, outdoor oder submarin? Aber dann auf jeden Fall Pollergewächs drüber, äh, Ankerkraut. Ich bin etwas verwirrt und sehne mich nach einem Butterbrot.

## Euer Boto

### Themenfrühstück

**Karben.** Am Dienstag, 1. Juli findet das nächste Themenfrühstück im MGH MüZe Karben statt. Apothekerin Almut Rose wird von 9 bis 11 Uhr im Rahmen eines gemütlichen Frühstücks über das Thema „Arzneimittelkunde“ referieren. Im Anschluss gibt es Zeit für Diskussion und persönlichen Austausch. Gerne per Anmeldung unter [mgh@mueze-karben.de](mailto:mgh@mueze-karben.de) oder 06034-9399771, eine spontane Teilnahme ist aber auch möglich.

### Sportabzeichen Radfahren

**Karben.** Wer für das Sportabzeichen Radfahren möchte, hat am Sonntag, den 15. Juni, die Gelegenheit. Treffpunkt ist im Industriegebiet Karben, die Niddabrücke an der Scateranlage. Treffen um 8.15 Uhr und der Start für die 20 Kilometer-Strecke ist um 8.30 Uhr. Die Strecke führt an der Nidda entlang bis Assenheim und zurück. Wenn alle Teilnehmer zurück sind, kann auch die Kurzstrecke gefahren werden, dies sind 200 Meter mit fliegendem Start, in der Gruppe Schnelligkeit. Info: Richard Diegel, Tel. 06039/44073.

### Ihr Draht zu uns:

**Druck- und Pressehaus  
Naumann GmbH & Co. KG**  
Gutenbergstraße 1  
63571 Gelnhausen

Redaktion: (06051) 833-202  
E-Mail: [redaktion@bote.de](mailto:redaktion@bote.de)  
Zustellung: (06051) 833-299  
E-Mail: [zustellung@bote.de](mailto:zustellung@bote.de)  
Anzeigen: (06051) 833-244  
E-Mail: [anzeigenabteilung@bote.de](mailto:anzeigenabteilung@bote.de)  
Internet: [www.bote.de](http://www.bote.de)

## Pfeil und Bogen für junge Talente

Bogenschießen am Jugendhaus Efzet Heilsberg  
begeistert Kinder und Jugendliche



Konzentriert und Fokussiert werden die Pfeile am Efzet Heilsberg geschossen.

**Bad Vilbel.** Seit Ende April zischt es auf dem Gelände des Jugendhauses Efzet Heilsberg. Immer dienstags von 17 bis 18.30 Uhr fliegen dort bei gutem Wetter die Pfeile. Dann treffen sich Kinder und Jugendliche ab zehn Jahren zum Bogenschießen unter freiem Himmel, ein Angebot, das nicht nur sportliche Begeisterung entfacht, sondern auch soziale Impulse setzt.

Unter professioneller Anleitung von Markus Neuenhausen können die jungen Teilnehmer den Umgang mit Pfeil und Bogen erlernen oder ihre vorhandenen Fähigkeiten ver-

bessern. Im Vordergrund stehen neben der Technik vor allem der Spaß an der Bewegung, das Miteinander und das Erleben von Erfolg und Gemeinschaft. Für die Stadt Bad Vilbel ist das Angebot ein wichtiger Beitrag zur offenen Jugendarbeit. Ricarda Müller-Grimm, Sozialdezernentin der Stadt, hebt hervor: „Das Efzet Heilsberg zeigt mit seinem Bogenschießangebot beispielhaft, wie moderne Jugendarbeit junge Menschen in ihrer Entwicklung fördern und gleichzeitig sportliche und soziale Kompetenzen stärken kann.“

### Kostenfreies Angebot – jeden Dienstag

Das Angebot ist kostenfrei und findet bei gutem Wetter jeden Dienstag statt. Eine einmalige Anmeldung mit Einverständniserklärung der Sorgeberechtigten ist erforderlich.

Alle interessierten Kinder und Jugendlichen ab 10 Jahren sind herzlich eingeladen, das Angebot auszuprobieren – Vorkenntnisse sind nicht notwendig. Direkt im Efzet Heilsberg, Danziger Straße 117 oder telefonisch unter 06101/9888283.

## Sommerkonzert der Stadtkapelle

Vielfältiges Programm am Sonntag, 15. Juni

**Karben.** Das Sinfonische Blasorchester der Stadtkapelle Karben präsentiert am Sonntag, 15. Juni, ein Sommerkonzert unter dem Motto „Vielfalt“. Erstmals findet das Konzert als Matinee statt und beginnt um 11 Uhr im Bürgerzentrum Karben. Das Thema „Vielfalt“ zieht sich durch das gesamte Konzerterlebnis. Musikalisch erwartet das Publikum eine abwechslungsreiche Reise durch verschiedene Genres und Stimmungen. Unter der

musikalischen Leitung von Claus Carsten Behrendt hat das Sinfonische Blasorchester ein anspruchsvolles und unterhaltsames Programm zusammengestellt. Im Zentrum des Programms stehen ausgewählte Werke, die das Können des Orchesters und der Solisten hervorheben. Eintrittskarten können im Vorverkauf bei allen Musikzierenden sowie den Vorverkaufsstellen und online unter [tickets@staka.net](mailto:tickets@staka.net) erworben werden.

Das Sinfonische Blasorchester ist eines von acht Ensembles der Stadtkapelle Karben. Interessierte Musiker, die Lust haben, in einem der Ensembles mitzuwirken, sind zu einer Schnupperprobe eingeladen (Mail an [info@stadtkapelle-karben.de](mailto:info@stadtkapelle-karben.de)). Mehr Informationen zu den Ensembles und Veranstaltungen der Stadtkapelle Karben finden Sie auf der Homepage [www.stadtkapelle-karben.de](http://www.stadtkapelle-karben.de) oder auf Instagram und Facebook.

## Holen – Bringen – Begleiten

Kostenfreier Fahrdienst während des Hessentages  
für Menschen mit Behinderung und Senioren

**Bad Vilbel.** Der Verein „Aktion für behinderte Menschen Hessen“ bietet einen kostenfreien Fahrdienst in der Stadt Bad Vilbel mit angeschlossenen Stadt- & Ortsteilen für Menschen mit Behinderung und hochbetagte Menschen während des gesamten Hessentages an. Die Aktion für behinderte Menschen Hessen (AfBM) organisiert zusammen mit der Stadt Bad Vilbel, dem Landeskommando der Bundeswehr in Hessen und der

Hessischen Landespolizei allen Hessentagstagen einen kostenfreien Fahrdienst, bei welchem Menschen mit Behinderung und hochbetagte Menschen ehrenamtlich abgeholt, zu ihrem Veranstaltungsort begleitet und auch wieder nach Hause gebracht werden. Hier helfen viele Freiwillige der AfBM und der Hessentagsstadt zusammen mit Soldatinnen und Soldaten sowie Polizeibeamten und Polizeibeamten, um gemeinsam Men-

schen mit Beeinträchtigungen zu unterstützen. Angeboten werden die Fahrten an folgenden Tagen und zu folgenden Zeiten:

- 13. bis 21. Juni von 10 bis 22 Uhr
- 22. Juni von 10 bis 13 Uhr

Bei Beförderungsanfragen: 01523/1318883 wählen. Die Einsatzzentrale ist bei der FFW Bad Vilbel-Massenheim, Mühlstraße 10, Bad Vilbel.

## Wir machen digitales Marketing!

Kunden dort abholen,  
wo sie sich aufhalten: **online.**

dpn360



SEO • SEA • SOCIAL MEDIA • RECRUITING • U. V. M.

## Fahrradtour rund um Bad Homburg

Geführte Tour des ADFC Bad Vilbel/Karben

**Bad Vilbel.** Für Sonntag, den 15. Juni, lädt der Allgemeine Deutsche Fahrrad-Club (ADFC) Bad Vilbel/Karben zu einer geführten Fahrradtour ein. Die Strecke verläuft rund um Bad Homburg – von der Nidda zum Taunusrand und zurück. Sie folgt teils der Regionalpark-Rundroute. Ausgehend von Karben führt die Tour über Petterweil, Burgholzhausen und den Waldfriedhof Bad Homburgs. Bis zum höchsten Punkt in der Nähe des Kirdorfer Feldes steigt die Strecke leicht an. Die Anstiege sind gut verteilt und mit etwas Kraftaufwand auch mit einem Bio-Bike zu bewältigen. In Bad Homburg

auf der Tannenwaldallee wird der Taunus gestreift und der an der Ortsgrenze Bad Homburgs liegende Kronenhof angesteuert. Nach einer Einkehr dort führt die Strecke über Ober-Eschbach und Frankfurt-Harheim zurück nach Bad Vilbel und Karben.

Termin: Sonntag, 15. Juni | Treffpunkt und Abfahrt: Karben, Bürgerzentrum, Rathausplatz 1, 10 Uhr | Gesamtstrecke: 45 Kilometer | Tourenleiter: Dieter Schönberger | Anmeldung: online unter [www.adfc-badvilbel-karben.de](http://www.adfc-badvilbel-karben.de)/Termine\_Radtouren oder telefonisch unter Tel. 0170/7526748

### Wallfahrt

**Karben.** In Erinnerung an den Trauerzug im Jahre 754, als der Leichnam des Heiligen Bonifatius, der Apostel der Deutschen, von Mainz zu seiner heutigen Ruhestätte im Fuldaer Dom gebracht wurde, feiern Gläubige seinen letzten Weg mit einer Wallfahrt. Mit großer Wahrscheinlichkeit führte der Weg des Sarges auch über Ortsteile des heutigen Karbens und den Gemeinden Heldenbergen und Büdesheim. Wie in sehr vielen Orten und Städten, die der Trauerzug seinerzeit tangierte, begeht man auch in den katholischen Pfarrgemeinden Heldenbergen und Büdesheim an Pfingstmontag, 9. Juni, zu Ehren des Heiligen eine Wallfahrt. Diese ist im „Heiligen Jahr“, das die katholische Kirche 2025 mit dem Leitwort „Pilger der Hoffnung“ feiert, von ganz besonderer Bedeutung. Morgens um 9 Uhr beginnt die Einstimmung auf die Wallfahrt mit einem Impuls in Form von Gebet und Gesang im Rahmen eines „Morgenlobs“ in der Kirche Heilig Kreuz Büdesheim. Zunächst geht es zur ersten Station des Prozessionsweges zum Hof Buchwald und von hier zu dem schon traditionsgemäßen Halt auf dem Göbelhof. Der weitere Weg geht in Sichtweite an dem Bonifatiuskreuz vorbei zum Feldkreuz und schließlich zum Pfarrgarten der Kirche Mariä Verkündigung Heldenbergen. Hier endet dann die Wallfahrt mit einer Agape-Feier, bei der sich die Teilnehmer nochmals austauschen können.

### WIR KAUFEN AN:



### Batteriewechsel VARTA®

**AKTIONSPREIS  
5€**

### GOLDSCHMIEDE Service

> Ketten löten > Ringe weiten  
> Gravuren aller Art > Brillanten fassen > Zirkonia fassen > uvm.

**Das Goldhaus**  
Frankfurter Str. 21  
61118 Bad Vilbel  
M [info@goldhaus-bv.de](mailto:info@goldhaus-bv.de)  
T 06101 595 83 20  
[www.goldhaus-bv.de](http://www.goldhaus-bv.de)

**Öffnungszeiten**  
Mo – Fr: 10 – 17 Uhr | Sa: 10 – 14 Uhr

**Parkplätze  
gegenüber**

**Neben Von Poll  
Immobilien**

das Goldhaus  
EDELMETALLHANDEL



Neues  
Radverkehrskonzept

**Bad Vilbel.** Bürgermeister Sebastian Wysocki beschreibt den Beschluss des Magistrats zum Radverkehrskonzept wie folgt: „Ein Meilenstein für die Förderung des Radverkehrs in Bad Vilbel.“

Investition in die Zukunft

Der Magistrat der Stadt Bad Vilbel hat nämlich auf seiner jüngsten Sitzung die Fortschreibung ihres Radverkehrskonzeptes gebilligt und stellt damit die Weichen für eine zukunftsfähige und sichere Radmobilität. Das neue Konzept wurde in enger Abstimmung mit Fachplanern, Verwaltung, Interessenvertretungen und der Bürgerschaft erarbeitet. Es enthält ein detailliertes Zielnetz mit über 100 Maßnahmen zur Verbesserung der Radinfrastruktur. Das Konzept wird nun von den Stadtverordneten beraten. Die Beschlussfassung ist für die nächste Sitzungsrunde geplant. „Wir investieren bewusst in die Mobilität der Zukunft. Radverkehr ist nicht nur ein Beitrag zum Klimaschutz, sondern auch zur Gesundheit und Lebensqualität. Unser Ziel ist es, den Umstieg auf das Fahrrad im Alltag attraktiv, sicher und komfortabel zu gestalten“, so Bürgermeister und Verkehrsdezernent Sebastian Wysocki.

Ganzheitlicher Ansatz

Das Konzept verfolgt einen ganzheitlichen Ansatz: Es verbindet alle Stadtteile und wichtigen Einrichtungen wie Schulen, Bahnhöfe, Einkaufs- und Arbeitsstätten sowie Freizeitziele miteinander. Besondere Beachtung fanden dabei auch Sicherheit und Barrierefreiheit. Die Grundlage der Planung bildeten unter anderem eine detaillierte Unfallanalyse, die Auswertung von Fahrdaten aus dem Stadtradeln sowie eine umfangreiche Online-Beteiligung mit über 500 Hinweisen von Bürgern.

Kernpunkte des neuen  
Radverkehrskonzepts:

- Ein Zielnetz mit rund 116 Kilometern Länge für den Radverkehr bis 2035
- 110 konkrete Maßnahmen. Im Rahmen der Fortschreibung wurden 60 sogenannte Streckenmaßnahmen, 18 bauliche Punktmaßnahmen sowie 31 weitere Punktmaßnahmen identifiziert.
- Priorisierung der Maßnahmen nach Wirkung, Netzbedeutung und Sicherheit
- Integration der geplanten Raddirektverbindung FRM 6 als überörtliche Verbindung

Bürgermeister Wysocki betont: „Besonders stolz bin ich auf die breite Bürgerbeteiligung. Die Hinweise aus der Bevölkerung waren ein wertvoller Beitrag, um die tatsächlichen Bedarfe aufzugreifen.“ Alle im Rahmen des Radverkehrskonzeptes entwickelten Maßnahmen sind dauerhaft in einer zoombaren Online-Karte unter folgender Adresse abrufbar: [www.rv-k.de/Bad\\_Vilbel/Radverkehrskonzept/Ergebnis/WebGIS.html](http://www.rv-k.de/Bad_Vilbel/Radverkehrskonzept/Ergebnis/WebGIS.html)

**GETRÄNKEWELT  
ZELLER GMBH**  
Service für Sie – aus Tradition

**Getränkewelt Zeller GmbH**  
Max-Planck-Straße 4 • Karben

**LUCAS**  
BEBRÄUNTER  
GETRÄNKEMARKT

Getränkewelt  
**ZELLER** GmbH

Herzbergstraße 4a • **Niederdorfelden**  
Lohgrundweg 5 • **Friedrichsdorf** **Seulberg**

**Unsere Angebote vom 10.6. – 21.6.25**

nur in haushaltsüblichen Mengen – für Druckfehler keine Haftung

Angebotspreise = Abholpreise in den Märkten

|                                                                                                                                                                             |                                                                                                            |                                                                                                                                                                   |                                                                                                               |                                                                                                          |                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>versch. Sorten, Coca-Cola, Coca-Cola Light, Coca-Cola Zero, Mezzo Mix, Sprite, Fanta Orange</p> <p>12 x 1,0 l + Pfd. 3,30 €<br/>1 l = 1,08 €</p> <p><b>EUR 12,99</b></p> | <p>Coca-Cola und Coca-Cola Zero</p> <p>6 x 1,0 l + Pfd. 2,40 €<br/>1 l = 1,67 €</p> <p><b>EUR 9,99</b></p> | <p>Bad Vilbel UrQuelle MEDIUM</p> <p>12 x 1 l + Pfd. 3,30 €<br/>1 l = 0,54 €</p> <p><b>EUR 6,49</b></p>                                                           | <p>Meisterschoppe Nr. 1 Speyerling</p> <p>6 x 1,0 l + Pfd. 2,40 €<br/>1 l = 1,50 €</p> <p><b>EUR 8,99</b></p> | <p>Weizen, versch. Sorten</p> <p>20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 €<br/>1 l = 1,40 €</p> <p><b>EUR 13,99</b></p>   | <p>Weizenmix Sixpack versch. Sorten</p> <p>6 x 0,33 l + Pfd. 3,30 €<br/>1 l = 2,02 €</p> <p><b>EUR 3,99</b></p>                 |
| <p>TOP!</p> <p>20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 €<br/>1 l = 1,00 €</p> <p><b>EUR 9,99</b></p>                                                                                         | <p>Naturelle</p> <p>6 x 1,5 l + Pfd. 3,00 €<br/>1 l = 0,78 €</p> <p><b>EUR 6,99</b></p>                    | <p>Hellas Vollbier<br/>HOFFBRÄUHAUS MÜNCHEN</p> <p>20 x 0,5 l + Pfd. 3,58 €<br/>1 l = 1,45 €<br/>+ 2 Fl. HB München Hell 0,5 l gratis</p> <p><b>EUR 15,99</b></p> | <p>Allgäuer Buble Bayrisch Hell</p> <p>20 x 0,5 l + Pfd. 4,50 €<br/>1 l = 1,50 €</p> <p><b>EUR 14,99</b></p>  | <p>Classic, Medium, Naturell</p> <p>12 x 1,0 l + Pfd. 3,30 €<br/>1 l = 0,58 €</p> <p><b>EUR 6,99</b></p> | <p>Nr. 1 Alkoholfrei</p> <p>6 x 1,0 l + Pfd. 2,40 €<br/>1 l = 1,83 €</p> <p><b>EUR 10,99</b></p>                                |
| <p>x² Cola, x² Energy, x² Spritz</p> <p>4 x 6er 24 x 0,33 l + Pfd. 3,42 €<br/>1 l = 1,77 €</p> <p><b>EUR 13,99</b></p>                                                      | <p>Medium, Still</p> <p>12 x 0,75 l + Pfd. 3,30 €<br/>1 l = 0,78 €</p> <p><b>EUR 6,99</b></p>              | <p>Keiler Kellerbier und Weißbier hell</p> <p>20 x 0,5 l + Pfd. 4,50 €<br/>1 l = 1,60 €</p> <p><b>EUR 15,99</b></p>                                               | <p>Wicküler Pilsner</p> <p>20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 €<br/>1 l = 0,90 €</p> <p><b>EUR 8,99</b></p>               | <p>Extra Stout</p> <p>6 x 0,33 l + Pfd. 0,45 €<br/>1 l = 2,52 €</p> <p><b>EUR 4,99</b></p>               | <p>Mineralwasser Original, Medium, Sanft, Naturell</p> <p>12 x 0,75 l + Pfd. 3,30 €<br/>1 l = 0,61 €</p> <p><b>EUR 5,49</b></p> |

Aktuelle Angebote auch im Internet:  
**www.getraenkewelt-zeller.de**

Parkmöglichkeiten  
Kofferraumservice  
Präsentkörbe

Gutscheine  
Partyservice  
Zapfanlagen u.v.m.

**Shop-Info: 0 60 39 – 4 36 36**

Anpassung der Betreuungszeiten in städtischen Kitas

**Bad Vilbel.** Die Stadt Bad Vilbel plant ab dem 1. August 2025 die Betreuungszeiten in den städtischen Kindertagesstätten an die aktuelle Personalsituation anzupassen. Hierzu hat der Magistrat der Stadt Bad Vilbel in seiner Sitzung am 28. April 2025 eine Vorlage zur Anpassung der Betreuungszeiten beschlossen.

Geplante neue Zeiten

Die endgültige Beschlussfassung durch die Stadtverordnetenversammlung ist für den 3. Juni 2025 vorgesehen. Die neuen Zeiten sollen die Betreuung der Kinder in Bad Vilbel weiterhin verlässlich sichern und gleichzeitig den Fachkräften Entlastung bieten. Die vorgeschlagene Anpassung sieht vor, dass die Betreuungszeiten von Montag bis Donnerstag von

7.30 Uhr bis 16 Uhr und am Freitag von 7.30 Uhr bis 15 Uhr gelten. Eine verlässliche Betreuung der Kinder in den städtischen Kitas hat für die Verantwortlichen der Stadt Bad Vilbel prioritäre Bedeutung. Durch die Anpassung der Betreuungszeiten schaffen sie dies für die Zeiten, in denen die überwältigende Mehrheit der Kinder betreut wird. Gleichzeitig wird hierdurch auch eine bessere Koordinierung des Einsatzes unserer Fachkräfte gewährleistet. Bislang bietet die Stadt Bad Vilbel auch „Früh- und Spätmodule“ an. Das Frühmodul lief von 7 Uhr bis 8 Uhr; das Spätmodul schloss sich nach 16 Uhr bis maximal 17 Uhr an die Kernbetreuungszeiten an. Für diese bisherigen Module sind in den städtischen Kitas nur rund 12 Prozent aller Kinder angemel-

det. Es zeigt sich aber, dass vor allem vor 7.30 Uhr und nach 16 Uhr oftmals nur sehr wenige Kinder betreut werden – mitunter nur ein einziges in einer Kita. Ein weiterer Aspekt ist die Diskrepanz zwischen der Anzahl der angemeldeten Kinder und der tatsächlichen Anwesenheit. In der Praxis zeigt sich, dass viele Kinder, die für das Frühmodul angemeldet sind, wenn überhaupt, häufig erst ab 7.30 Uhr in die Einrichtung gebracht werden. In solchen Fällen sind dennoch gemäß den gesetzlichen Vorgaben mindestens zwei Mitarbeitende ab 7 Uhr vor Ort. Die Anpassung der Betreuungszeiten sorgt dafür, dass die Personalressourcen in den Kitas gezielt auf die am meisten nachgefragten Zeiten – während des Vormittags und frühen Nachmittags – verteilt werden. Dies

führt zu einer besseren Auslastung der Kapazitäten und stellt sicher, dass die Betreuung für alle Kinder auch weiterhin zuverlässig bleibt. Mit dieser Optimierung der Personalverteilung auf die am stärksten nachgefragten Zeiten des Tages kommt die Stadt Bad Vilbel daher sowohl den Bedürfnissen der Familien als auch den Anforderungen der Mitarbeiter entgegen. Die Anpassung der Betreuungszeiten ist eine der vielen Maßnahmen, mit denen die Stadt Bad Vilbel den Fachkräftemangel im Kita-Bereich angeht. Neben den Betreuungszeiten setzt sie auf gezielte Initiativen wie die übertarifliche Bezahlung, verschiedene Benefits, wie Firmenfitness, Fahrradleasing, JobTicket sowie zusätzliche freie Tage und Jahressonderzahlung und die verstärkte Rekrutierung von

Fachkräften, um den Kitas in Bad Vilbel auch in Zukunft die bestmögliche Betreuung zu bieten. Es geht den Verantwortlichen darum, die Arbeitsbedingungen für die Erzieher zu verbessern. Die Anpassung der Betreuungszeiten bedingt eine Änderung der Gebührensatzung. Für betroffene Kinder erfolgt eine automatische Anpassung der Betreuungszeiten und der Gebühren. Mit der Anpassung der Betreuungszeiten gewährleistet die Stadt somit einerseits eine gute Betreuung für die Kinder und bietet gleichzeitig auch den Familien Verlässlichkeit. Andererseits schafft man so auch einen gezielten und koordinierten Einsatz der Mitarbeiter; damit diese ihre wertvolle Arbeit auch weiterhin zum Wohle der Kinder in Bad Vilbel verrichten können.

**GRANDE PANDA**

**DIE FORM DES GLÜCKS**

**AB 16.990 €<sup>1</sup>**

Kombinierte Werte gemäß WLTP: Kraftstoffverbrauch 5,1 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emission 117 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse: C.

<sup>1</sup> UPE des Herstellers i. H. v. 18.990 €, abzgl. Fiat und Händler-Bonus i. H. v. 500 € und Eintauschprämie i. H. v. 1.500 € bis zum 30.06.2025 bei gleichzeitiger Inzahlungnahme eines Gebrauchtfahrzeugs, zzgl. Überführungskosten, für den Fiat Grande Panda Hybrid Pop 81 kW (110 PS) Systemleistung (74 kW [100 PS] Leistung Verbrennungsmotor). Angebot gültig für nicht bereits zugelassene Neufahrzeuge Fiat Grande Panda Hybrid Pop bis zum 30.06.2025. Nur bei teilnehmenden Fiat Händlern. Beispielfoto zeigt Fahrzeug der Baureihe, die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeugs sind nicht Bestandteil des Angebots.

**EINE WERBUNG DER FCA GERMANY GMBH**

Ihr Fiat Partner:

**AUTO-PARK 1  
SCHREIER**

— Bad Nauheim —

**KLAUS SCHREIER GMBH**

Am Taubenbaum 18, 61231 Bad Nauheim  
Tel.: 06032 9688 0, [info@autopark-schreier.de](mailto:info@autopark-schreier.de)  
[www.autopark-schreier.de](http://www.autopark-schreier.de)

44 Enjoyhotels  
in den Niederlanden, Belgien,  
Deutschland und Frankreich.

enjoyhotels.de

All-Inclusive-Urlaub



5 Tage All-Inclusive  
mit eigenen PKW!

# 5 Tage All-Inclusive-Urlaub

Unterkunft + Essen + Trinken + Unterhaltung

RHÖN

NEU

Enjoyhotel Rhön Residence  
in Dipperz



5 TAGE AB €  
**329<sup>95</sup>**  
p.P.

LAHNTAL - RIJN-MAIN  
REGIO

Enjoyhotel Bürgerhof Wetzlar  
in Wetzlar



5 TAGE AB €  
**349<sup>95</sup>**  
p.P.

SAUERLAND

Enjoyhotel Am Kurpark Brilon  
in Brilon



5 TAGE AB €  
**379<sup>95</sup>**  
p.P.

RHÖN

NEU

Enjoy Wellnesshotel Aqualux  
in Bad Salzschlirf



5 TAGE AB €  
**299<sup>95</sup>**  
p.P.

Wohin reisen Sie dieses Jahr? Enjoyhotels begann vor 31 Jahren mit einem All-Inclusive-Hotel in Deutschland. Jetzt, 31 Jahre später, können Sie aus 44 Hotels wählen. Unsere All-Inclusive-Hotels befinden sich in den schönsten Urlaubsregionen der Niederlande, Belgiens und Deutschlands.

Lassen Sie sich beraten oder buchen Sie direkt unter 0800 - 28 18 818 (kostenlos)

WESTERWALD

Enjoyhotel Westerwald  
in Wirges



5 TAGE AB €  
**349<sup>95</sup>**  
p.P.

TEUTOBURGERWALD

Enjoy Landhotel Lippischer Hof  
in Lügde



5 TAGE AB €  
**319<sup>95</sup>**  
p.P.

ZWISCHEN MOSEL  
UND RHEIN

Enjoyhotel König von Rom  
in Waldesch



5 TAGE AB €  
**369<sup>95</sup>**  
p.P.

MITTELRHEINTAL

Enjoyhotel am Rhein  
in Kestert



5 TAGE AB €  
**339<sup>95</sup>**  
p.P.

MÜNSTERLAND

Enjoyhotel Am Erzengel  
in Bocholt



5 TAGE AB €  
**389<sup>95</sup>**  
p.P.

OST-FRIESLAND

Enjoyhotel Greetsiel  
in Greetsiel



5 TAGE AB €  
**444<sup>95</sup>**  
p.P.

MOSELREGION

Enjoyhotel Bottler  
in Velden



5 TAGE AB €  
**329<sup>95</sup>**  
p.P.

SAUERLAND

Enjoyhotel Sauerland  
(Winterberg) in Winterberg



5 TAGE AB €  
**319<sup>95</sup>**  
p.P.

MOSELREGION

Enjoy Weinhotel Velden  
in Velden



5 TAGE AB €  
**359<sup>95</sup>**  
p.P.

HARZ

Enjoyhotel Harz  
in Goslar-Hahnenklee



5 TAGE AB €  
**359<sup>95</sup>**  
p.P.

WATTENINSELN -  
AMELAND

Enjoyhotel Hollum Ameland  
in Hollum



5 TAGE AB €  
**499<sup>95</sup>**  
p.P.

Enjoyhotel Marleen  
in Siedlinghausen



5 TAGE AB €  
**309<sup>95</sup>**  
p.P.

## In Ihrem 5-tägigen All-Inclusive-Urlaub enthalten:

- ✓ Empfang mit Mittagessen oder Kaffee mit Kuchen oder etwas anderem Leckerem
- ✓ 4 x Übernachtung mit reichhaltigem "Enjoy"-Frühstücksbuffet
- ✓ 4 x Mittagessen oder Lunchpaket
- ✓ 4 x Drei-Gänge-Dinner oder Abendbuffet
- ✓ Täglich alle Getränke von 17:00 bis 24:00 Uhr KOSTENLOS: Softdrinks, Fruchtsaft, Bier, Wein, Jenever und Apfeln
- ✓ Kaffeecke: Kaffee und Tee den ganzen Tag KOSTENLOS
- ✓ Jeden Abend Spaß und Unterhaltung, z. B. ein Spaziergang und Live-Musik. Dazu werden regelmäßig (herzhafte) Snacks serviert
- ✓ KOSTENLOSE Auto-, Fahrrad- und Wander-routen

Der Ausgangspreis ist der niedrigste Preis für ein bestimmtes Ankunftsdatum. Die Preise variieren je nach Ankunftsdatum.

Weitere Enjoyhotels finden Sie unter [www.enjoyhotels.de](http://www.enjoyhotels.de) oder rufen Sie kostenlos an: 0800 - 28 18 818

Alle Fehler vorbehalten und exklusive lokale Steuern. 🍷 Keine Buchungskosten



GETRÄNKE • FACHMARKT

RUNDSCHAU  
FÜR DEN LEBENSMITTELHANDEL



DEUTSCHLANDS  
**BESTE  
GETRÄNKE  
HÄNDLER  
2025**

In Kooperation mit:

WEIN | DAS WIRTSCHAFTSMAGAZIN  
FÜR HANDEL UND ERZEUGER  
MARKT

BUNDESVERBAND DES DEUTSCHEN  
GETRÄNKEFACHHANDELS E.V.

Angebote gültig vom 10.06. – 14.06.2025

Jede Woche erfrischende Angebote!

## St. Bonifatius Bier

diverse Sorten,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10/4,50 € Pfand,  
1l = 1,00 €

**Neu im  
Sortiment!**  
Natur Radler 0,0% alkoholfrei

11.99  
**9.99**



## Veltins Pilsener

Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,20 €

-29%  
**11.99** **10.99** \*\*  
1l = 1,10 €



## Binding Bier\*

Römer Pils, Export,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,10 €

-24%  
**10.99**



## Würzburger Hofbräu Pilsner

Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,20 €

ANGEBOT  
**11.99**



## Estrella Galicia

Helles spanisches Lagerbier,  
Kasten = 30 x 0,2 l,  
zzgl. 3,90 € Pfand,  
1l = 2,33 €

ANGEBOT  
**13.99** **12.99** \*\*  
1l = 2,17 €



## Weltenburger Kloster Bier

diverse Sorten,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,50 €

ANGEBOT  
**14.99**



## top frisch Mineralwasser

diverse Sorten,  
Kasten = 12 x 1 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
1l = 0,37 €



ANGEBOT  
**4.49** **3.99** \*\*  
1l = 0,33 €

## Paulaner Münchner Hell

Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,60 €

-20%  
**15.99** **14.99** \*\*  
1l = 1,50 €



## König Ludwig Bier

diverse Sorten,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,50 €

-25%  
**14.99** **13.99** \*\*  
1l = 1,40 €



## Hopf Helle Weiße

Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,60 €

-20%  
**15.99**



## Astra Bier

diverse Sorten,  
teilweise  
koffeinhaltig,  
Pack = 6 x 0,33 l,  
zzgl. 0,48 € Pfand,  
1l = 2,27 €

5.29  
**4.49** **3.99** \*\*  
1l = 2,02 €



## Oberbräu Hell

Pack = 6 x 0,5 l,  
zzgl. 0,48 € Pfand,  
1l = 1,66 €

-37%  
**4.99**



## hassia Mineralwasser\*

diverse Sorten,  
2 Kasten á 12 x 1 l,  
zzgl. 9,90 € Pfand,  
1l = 0,67 €

-33%  
**15.98**



## top frisch Wasser + Zitrone

diverse Sorten,  
Kasten = 12 x 0,75 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
1l = 0,55 €

5.49  
**4.99**



## Theresien Quelle Mineralwasser

diverse Sorten,  
Kasten = 12 x 0,75 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
1l = 0,61 €

ANGEBOT  
**5.49**



## Bad Brückener Schorle

diverse Sorten,  
Kasten = 12 x 0,75 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
1l = 1,11 €

ANGEBOT  
**9.99**



## Heil Apfelsaft, Apfelwein\*

diverse Sorten, außer alkoholfrei,  
Kasten = 6 x 1 l,  
zzgl. 2,40 € Pfand,  
1l = 1,50 €

ANGEBOT  
**8.99** **7.99** \*\*  
1l = 1,33 €



## Red Bull Energy

diverse Sorten, koffeinhaltig,  
0,25 l - Dose,  
zzgl. 0,25 € Pfand,  
1l = 3,96 €

-41%  
**0.99**



## Mosel Dornfelder Weissherbst

QbA halbtrocken,  
0,75 l - Flasche,  
1l = 3,99 €

3.49  
**2.99**



## Rotkäppchen Fruchtsecco

schwarze  
Johannisbeere,  
Granatapfel,  
0,75 l - Flasche,  
1l = 3,99 €

-40%  
**2.99**



## Novantaceppi

diverse Sorten,  
0,75 l - Flasche,  
1l = 6,65 €

ANGEBOT  
**4.99**



## Pfanner IceTea

diverse Sorten,  
teilweise  
koffeinhaltig,  
2 l - Tetrapak,  
1l = 0,65 €

ANGEBOT  
**1.29**



## pepsi Kombikasten

teilweise koffeinhaltig,  
Kasten = 24 x 0,33 l,  
zzgl. 5,10 € Pfand,  
1l = 1,64 €

ANGEBOT  
**12.99**



Mit der  
logo Getränke App  
sparen & gewinnen.

Jetzt downloaden!



www.logo-getraenke.de



Beim Einkauf mit der App Punkte sammeln,  
in Lose tauschen & mit Glück gewinnen!



## Grasovka\*

Vodka,  
0,5 l - Flasche,  
1l = 14,98 €

-21%  
**7.49** **6.99** \*\*  
1l = 13,98 €



## Schlitzter\*

Whisky Liqueur,  
Milde Marille,  
0,5 l - Flasche,  
1l = 31,98 €

ANGEBOT  
**15.99** **14.99** \*\*  
1l = 29,98 €



\*Nicht in allen Filialen verfügbar. Lieblingsmarkt in der logo App wählen und Aktionsteilnahme der Filiale einsehen. Für Druckfehler keine Haftung!  
\*\* Nur in Verbindung mit einem Coupon der logo Getränke App. Alle Bedingungen dazu finden Sie in unserer logo Getränke App.  
Alle Artikel und Zugaben solange der Vorrat reicht.

Heurich GmbH & Co. KG • Landwehr 20-26 • D-36100 Petersberg



www.logo-getraenke.de

# „Körperwelten“ kommt nach Hanau

Weltweit bekannte Ausstellung ab 26. September im Stadthof



Die Ausstellung ermöglicht eine Entdeckungsreise durch den menschlichen Körper. Foto: Gunther von Hagens’ Körperwelten, Institut für Plastination, Heidelberg

**Hanau** (re). Noch steht das erste Obergeschoss im Hanauer Stadthof leer, und bis es als „Gesundheitsetage“ in dem früheren Kaufhof-Gebäude seine endgültige Bestimmung findet, wird noch ein wenig Zeit vergehen. In der Zwischenzeit soll es Raum für besondere Events und Ausstellungen bieten, und schon die erste ist dabei ein echtes Highlight: Ab 26. September wird die Ausstellung Körperwelten hier zu sehen sein. Die 1995 von Plastinator Dr. Gunther

von Hagens gemeinsam mit seiner Ehefrau Dr. Angelina Whalley initiierte Schau, die faszinierende Einblicke in den menschlichen Körper erlaubt, zählte bislang weltweit mehr als 56 Millionen Besucher. Der Bote ist Medienpartner der Veranstaltung. Unter der Überschrift Körperwelten & Der Zyklus des Lebens richtet die Ausstellung ihren Fokus auf den menschlichen Körper im Kreislauf von Entstehen und Vergehen. Der kontinuierliche Verände-

rungsprozess des Körpers wird anhand einer Vielzahl echter menschlicher Exponate spannend und anschaulich dargestellt. Die einzelnen Stationen – von der Zeugung bis ins hohe Alter – laden dazu ein, sich intensiv mit dem eigenen Körper und Lebensstil zu beschäftigen. „Mit dieser Ausstellung möchte ich verdeutlichen, dass unser Körper der Spiegel unserer eigenen Lebensführung ist. Denn alles, was wir tun oder auch nicht tun – ob wir körperlich aktiv sind, wie wir uns ernähren, ob wir ein gesundes familiäres oder soziales Umfeld haben – wirkt auf ihn zurück, im Positiven wie im Negativen“, sagt Dr. Angelina Whalley, Ärztin und Kuratorin der Ausstellung. Das habe auch wesentliche Auswirkungen darauf, wie sich unser Alterungsprozess gestalte. „Wir altern im Grunde beständig, sobald wir auf die Welt kommen. Wie sich dieser Entwicklungsprozess vollzieht, ist ganz wesentlich davon abhängig, wie wir mit unserem Körper umgehen. Dafür möchte ich die Menschen sensibilisieren“, so Whalley. Vorrangiges Ziel der Körperwelten-Macher sei die gesundheitliche Aufklärung und Prävention. Die faszinierenden anatomischen Präparate, darunter viele Ganzkörper-Plastinate erläutern leicht verständlich einzelne Organfunktionen sowie häufige Erkrankungen. Es wird erklärt, was jeder einzelne tun kann, um seine Ge-

sundheit und eine hohe Lebensqualität möglichst lange zu bewahren. Der Besuch der Körperwelten ist für medizinische Laien ebenso empfehlenswert wie für alle, die in den Bereichen Vorsorge und Gesundheit tätig sind. Körperwelten ist eine Ausstellung, die den Blick auf uns selbst und unsere Lebensweise nachhaltig verändert. Mehr als 56 Millionen Menschen rund um den Globus haben sich bereits auf diese Selbstentdeckungsreise durch den menschlichen Körper begeben. Die in der Ausstellung gezeigten Plastinate stammen aus dem Körperspende-Programm des Instituts für Plastination in Heidelberg, in dem mittlerweile mehr als 22.000 Personen registriert sind. Die Ausstellung ist vom 26. September bis zum 18. Januar 2026 im Stadthof Hanau, Am Markt 2, zu sehen. Sie ist montags bis sonntags, auch an Feiertagen (außer Heiligabend) jeweils von 10 bis 18 Uhr geöffnet, letzter Einlass ist um 17 Uhr. Tickets gibt es an den bekannten Vorverkaufsstellen, beim GNZ-Ticket-Shop im Druck- und Pressehaus Naumann in Gelnhausen (Gutenbergstraße 1, Telefon 06051/833-248), bei Reservix unter Tel. 069/4272 62, unter [www.koerperwelten.de](http://www.koerperwelten.de) sowie an der Tageskasse. Infos rund um die Ausstellung finden sich online unter [www.koerperwelten.de](http://www.koerperwelten.de).

## Veranstaltungen

# Flutlicht Motocross

Mit Feuerwerk und Renndisco ab 22:00 Uhr

Trainingsläufe ab 14:30 Uhr

2025

# MSC Aufenau

14. Juni

DMV Motorsport

## Flutlicht-Hessencup in Aufenau

Motocross, Feuerwerk und Renndisco

**Wächtersbach.** Am 14. Juni richtet der MSC Aufenau zum siebten Mal sein Flutlicht-Motocross im Rahmen des MX-Hessencups aus. Erwartet werden rund 200 Fahrerinnen und Fahrer, die sich in insgesamt 20 Trainings- und Rennläufen messen. Ob Nebel, Regen oder klare Vollmondnächte – konstant geblieben sind das spektakuläre Feuerwerk und die legendäre Party im Rennzelt. Das sportliche Kernstück: die Flutlichtrennen ab 22 Uhr mit den Klassen MX1, MX2, MX2 Jugend, Damen, Senioren, Quad, Einsteiger und Amateure. Die Strecke wird dafür durch Feuerwehr, THW und vereinseigene Strahler ausge-

leuchtet. Die Nennung erfolgt über [www.mx-hessencup.de](http://www.mx-hessencup.de). Die Strecke im Aufenauer Talkessel ist von allen Zuschauerbereichen einsehbar. Ein großer Teil des Geländes ist barrierefrei, Parkplätze sind direkt vor Ort. Für das leibliche Wohl sorgen zahlreiche Essens- und Getränkestände. Feuerwerk und Renndisco runden das Programm ab. Die Flutlicht Veranstaltung in Aufenau beginnt am 14. Juni um 9 Uhr morgens mit der Papier- und Fahrzeugabnahme. Die Flutlichtrennen stehen gegen 22 Uhr auf dem Programm. Der detaillierte Zeitplan steht unter [www.msc-aufenau.de](http://www.msc-aufenau.de) bereit.

ANZEIGE

## Kraftloses, dünnes Haar kann viele Ursachen haben!



Das sieht niemand gerne – nach dem Kämmen finden sich zahlreiche Haare in der Bürste oder dem Waschbecken. Gerade bei dünnerem Haar ist die Sorge groß, dass es zusätzlich auch noch an Volumen einbüßen könnte.

Wer pro Tag um die 60 Haare verliert, muss sich noch keine Gedanken machen. Das ist völlig normal und dem natürlichen Wachstumszyklus der Haare geschuldet. Wachsen nur mehr dünne Haare nach, sollte man aber gegensteuern. Es hilft, die möglichen Ursachen zu kennen.

**Warum die Haare ausfallen**  
Dass die Haare erst im Alter vermehrt ausgehen, ist ein weit verbreiteter Irrglaube. Tatsächlich gibt es zahlreiche andere Gründe für abnehmendes Haarvolumen, die Frauen in jedem Alter betreffen können:

**1. Saisonaler „Haarausfall“**  
Gerade jetzt im Sommer können vermehrt Haare ausgehen. Der Hintergrund ist einerseits die vermehrte Sonneneinstrahlung, andererseits aber auch die Belastung durch Zusätze in Schwimmbädern oder dem austrocknenden Salzgehalt im Meerwasser.

**2. Hormonelle Umstellung**  
Sind die Hormone aus dem Gleichgewicht (etwa während der Wechseljahre), kann das den Wachstumszyklus der Haare verkürzen. Die mögliche Folge ist dünneres und langsamer nachwachsendes Haar. Auch in der Stillzeit werden die Haare lichter – Frauen verlieren dann bis zu 30 % ihrer Haare.

**3. Zu häufiges Föhnen**  
Beim Föhnen gilt: Weniger ist mehr. Die Haare also am besten lufttrocknen lassen – gerade jetzt, wo es draußen ohnehin wieder wärmer ist. Wenn

trotzdem geföhnt wird, sollten Sie immer auf einen Abstand von mindestens 20 cm zwischen Föhn und Haaren achten.

### Warum Haare spröde und brüchig werden?

Was viele nicht wissen: Ein Ungleichgewicht im Nährstoffhaushalt kann zu dünnem, sprödem und brüchigem Haar führen. Umso wichtiger ist es die Haarfollikel von innen heraus zu unterstützen. Gegensteuern kann man zum Glück mit der richtigen Nährstoffkombination: Eine gezielte Versorgung mit Biotin leistet einen Beitrag zum Erhalt normaler Haare. Es ist auch als „Schönheitsvitamin“ bekannt und spielt eine elementare Rolle für die Haarsubstanz. Steht dem Haar zu wenig davon zur Verfügung, kann nicht ausreichend Keratin gebildet werden und es wird spröde und brüchig. Doch Biotin allein ist nicht genug. Durch eine Kombination mit den wichtigen Spurenelementen Eisen, Zink und Selen werden die Haarwurzeln umfassend mit Nährstoffen versorgt.

### Was Apotheker empfehlen

Diese Kombination an Nährstoffen ist in den Dr. Böhm® Haut Haare Nägel Tabletten enthalten. Zusätzlich punktet das Produkt mit organischem Schwefel (MSM) und hohem Anteil an Kieselerde, die neben der enthaltenen Goldhirse ein natürlicher Lieferant von Silizium ist. Bereits im Mittelalter war die Goldhirse als „Schönheitskorn“ bekannt. Besonders interessant: Alle Produkte von Dr. Böhm® werden unter höchsten Arzneimittelstandards produziert – keine Selbstverständlichkeit für Nahrungsergänzungsmittel.

## APOTHEKEN-TIPP bei schütterem Haar

Nahrungsergänzungsmittel

**NR.1 MEISTGEKAUFT\***

### Eine Zusammensetzung, die Apotheker und Anwender überzeugt:

- ✔ Biotin, Zink und Selen für den Erhalt normaler Haare
- ✔ Hochdosierte Kieselerde und Goldhirse liefern Silizium
- ✔ Ergänzt durch natürlichen Schwefel (MSM) und weitere wichtige Spurenelemente

**Dr. Böhm® - höchste Qualität aus der Apotheke**

Dr. Böhm® kombiniert seit über 50 Jahren erfolgreich traditionelles Heilwissen mit aktuellsten wissenschaftlichen Erkenntnissen und höchsten Arzneimittel-Standards. Das Ergebnis: Optimal dosierte, effektive und gut verträgliche Präparate. Mehr Infos unter [drboehm.com](http://drboehm.com)

\*Apothekenabsatz Mittel für Haare und Nägel lt. IQVIA Österreich OTC Offtake MAT 03/2025

**Dr. Böhm Haut Haare Nägel** ist als Monatspackung (60 Stk.) sowie als 3-monatige Schönheitskur (180 Stk.) zum Vorteilspreis erhältlich. Fragen Sie in Ihrer Apotheke nach.

**Für Ihre Apotheke**  
PZN: 19485477, 180 Stk. UVP 49,90 €  
PZN: 15390975, 60 Stk. UVP 19,90 €



13. bis 22.6.2025

62. HESSENTAG



# Hessentag 2025 startet in wenigen Tagen

Bad Vilbel lockt mit über 1.500 Veranstaltungen

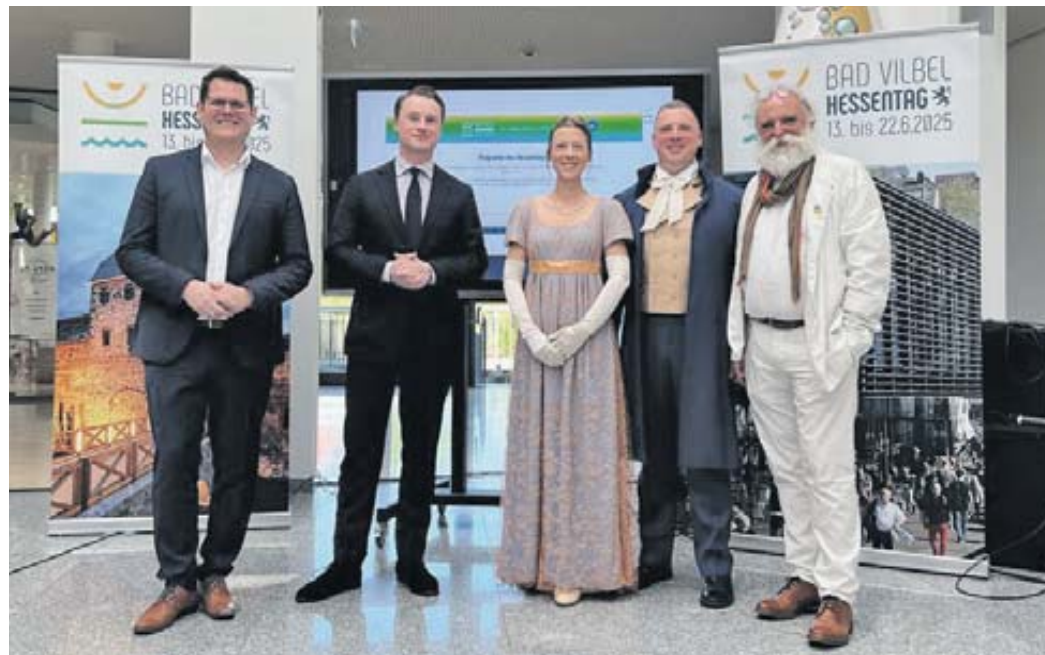
In einer Woche hat das Warten endlich ein Ende. Dann beginnt der Hessentag 2025 in Bad Vilbel. Das Landesfest lockt zehn Tage lang mit Konzerten, Mitmachaktionen und Ausstellungen. Rund 750.000 Besucher werden in dieser Zeit in der Stadt erwartet. Der Chef der Hessischen Staatskanzlei Benedikt Kuhn sieht im traditionellen Hessentag ein Förderprogramm für den Zusammenhalt und das Miteinander im Land.

Bei der Vorstellung des Hessentagsprogramms vor einigen Wochen in Bad Vilbel, gemeinsam mit Bad Vils Bürgermeister Sebastian Wysocki, sagte er: „Der Hessentag stärkt das Zusammengehörigkeitsgefühl der Hessinnen und

änderungen verunsichert sind, sind die positiven Impulse des Hessentags von unschätzbarem hohem Wert. Auch der 62. Hessentag in Bad Vilbel wird ein Fest für unsere Bürgerinnen und Bürger und besondere Momente und Begegnungen schaffen. Gleichzeitig ist der Hessentag ein Innovations- und Investitionsprogramm für die Region“, und ergänzte: „Mein großer Dank gilt schon jetzt Bürgermeister Sebastian Wysocki, dem gesamten Magistrate, dem Hessentagspaar, dem engagierten Hessentagsteam der Stadt Bad Vilbel sowie den vielen Ehrenamtlichen und Einsatzkräften. Sie alle machen dieses besondere Fest erst möglich – mit Herzblut,

## Landesfest vom 13. bis 22. Juni 2025

Das Landesfest findet in diesem Jahr vom 13. bis 22. Juni 2025 in Bad Vilbel statt. Die bevölkerungsreichste Stadt der Wetterau war ursprünglich als Gastgeberin des Hessentags 2020 vorgesehen. Pandemiebedingt wurde dieser aber abgesagt. „Wir blicken voller Vorfreude auf den 13. Juni und den Start des 62. Hessentags in unserer Quellen- und Festspielstadt. Endlich können wir nicht nur unsere Stadt und unsere Leitthemen ‚Wasser, Kultur und Natur‘ präsentieren, sondern auch den Hessentag ausrichten. Getreu unserem Motto werden wir dann ‚Hessen auf die Bühne bringen‘ und zehn



Fotos: Hessische Staatskanzlei



Hessen. Er bringt Menschen zusammen, schärft die Identifikation mit unserem Land und zeigt, wie lebendig, modern und offen unsere Heimat ist. Gerade in Zeiten, in denen viele Menschen aufgrund von gesellschaftlichen Ver-

Durchhaltevermögen und einer beeindruckenden Leidenschaft für ihre Stadt. Bad Vilbel wird zeigen, wie moderner Zusammenhalt gelingt. Ich freue mich auf zehn unvergessliche Tage voller Begegnungen, Kultur und Lebensfreude.“

großartige Tage als heimliche Hauptstadt unseres Bundeslandes feiern“, sagte Bad Vils Bürgermeister Sebastian Wysocki. Der Hessentag gilt als das größte und älteste Landesfest Deutschlands. Die Besucherinnen und Besucher erwar-

tet ein abwechslungsreiches, kulturell vielfältiges und generationenübergreifendes Programm mit mehr als 1.500 kostenfreien Veranstaltungen. Entlang der etwa vier Kilometer langen Hessentagsstraße präsentieren sich zahlreiche hessische Ausstellerinnen und Aussteller aus Gastronomie, Handwerk, Handel und Tourismus. Sie geben Einblicke in die kulturelle und wirtschaftliche Vielfalt des Landes.

## Abwechslungsreiches Programm geplant

Im „Treffpunkt Hessen“ stellen sich Vereine, Verbände und die im Landtag vertretenen politischen Parteien vor und zeigen die Vielfalt des Landes. Ministerpräsident Boris Rhein wird den „Treffpunkt Hessen“ am 13. Juni eröffnen. Beim „Tag der ehrenamtlichen Einsatzkräfte“ am 14. Juni dankt der Ministerpräsident Feuerwehrangehörigen, die ihre Grundausbildung abgeschlossen haben, für ihr gesellschaftliches Engagement. Am 15. Juni, dem „Tag der Polizei“, wird der Regierungschef mehr als 600 Polizeianwärterinnen und -anwärter vereidigen. Fester Bestandteil beim Hes-

sentag ist auch in diesem Jahr die Sonderschau „Der Natur auf der Spur“, bei der Besucherinnen und Besucher mehr über Klimaschutz, natürliche Lebensgrundlagen und regionale Produkte erfahren. Im Festzelt und auf den Aktionsbühnen sorgen Kleinkunst, Tanz, Theater und Mitmachaktionen für

Unterhaltung in der gesamten Stadt.

Den feierlichen Abschluss des Landesfests bildet der traditionelle Festumzug am 22. Juni. Vereine, Initiativen, Trachtengruppen und Musikzüge aus ganz Hessen präsentieren dort die kulturelle Vielfalt des Landes. (PM)

MEISTERBETRIEB

**MARTINEZ GmbH**

Robert-Bosch-Str. 24 61184 Karben  
Tel.: 06039-43793 Fax: 06039-42777  
http://www.rafael-martinez.de  
e-Mail: info@rafael-martinez.de

- Rollläden
- Fenster
- Haustüren
- Markisen
- Garagentore
- Wintergärten
- Terrassenüberdachung
- Insektenschutz

**H & A** **HAIRSTUDIO**

**TOMMY TATTOO**

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!

zuvor: CAN CUT Barber Shop, Frankfurter Straße 4

**DAMEN & HERREN**  
Schneiden \* Rasieren \* Föhnen \* Tattoos – mit und ohne Termin!

ÖFFNUNGSZEITEN  
DI.-FR. 09:00–20:00 UHR  
SA. 09:00–15:00 UHR

BAHNHOFSPLATZ 7  
61118 BAD VILBEL  
TEL.: 06101 9890432

**M+D Reparaturwerk GmbH**

**Ihre freie Kfz-Werkstatt**

**KFZ-MITARBEITER**  
und /oder -MEISTER  
(m/w/d) mit Erfahrung  
in Fahrzeugelektrik  
**GESUCHT!**

**Ihr Mercedes Benz-Spezialist!**

Alte Frankfurter Straße 96  
61118 Bad Vilbel  
Tel.: 06101 / 989 18 78  
info@das-reparaturwerk.de  
www.das-reparaturwerk.de

**THE LOFT**

**SELF STORAGE**

DEIN LAGERRAUM

350 Lagerräume

Direkt an der B3

Lagerflächen ab 1 m² | Sofort verfügbar  
Für Privat und Gewerblich

Online auf [www.theloft-lager.de](http://www.theloft-lager.de) buchbar

Homburger Str. 76 – 78 · 61118 Bad Vilbel  
Telefon 06101 803 8183 · info@theloft-lager.de

**Tom's CARWASH**

Bad Vilbel feiert,  
wir feiern mit!

**HESSENTAGS-DEAL**

13.06. - 22.06.2025

Unsere Beste Wäsche für nur 16€ statt 18€

Gegen Vorlage der Anzeige. Nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen oder der TomCard/DKV/UTA

Zeppelinstraße 22, 61118 Bad Vilbel



# Grußwort vom Bürgermeister



Liebe Besucherinnen und Besucher,

Bad Vilbel freut sich auf den Hessentag 2025! Und Sie? Wir laden Sie alle herzlich in unsere Quellen- und Festspielstadt ein, um mit uns gemeinsam das große Landesfest, das größte und älteste seiner Art in Deutschland zu feiern. Getreu unserem Motto „Wir bringen Hessen auf die Bühne“ werden wir zehn Tage lang jede Menge Veranstaltungen anbieten, wir werden eineinhalb Wochen voller Leben und Spaß in Bad Vilbel haben und wir werden Hes-

sen in all seinen Facetten darstellen. Natürlich präsentieren wir auch unsere Heimatstadt und das mit unseren drei Leitmotiven: Kultu, Natur, Wasser. Diese Themen prägen unser Bad Vilbel und machen es zu einer liebens- und lebenswerten Stadt inmitten der pulsierenden Rhein-Main-Region. Seien Sie daher gern dabei, wenn wir am 13. Juni 2025 den Startschuss für den Hessentag geben und erleben Sie bis zum 22. Juni wunderbare Tage und jede Menge Attraktionen am Hessentag in Bad Vilbel. Ich freue mich auf viele Gäste von nah und fern, viele Begegnungen und unvergessliche Momente beim 62. Hessentag im Jahr 2025 in Bad Vilbel!

Ihr  
**Sebastian Wysocki**  
Bürgermeister  
der Stadt Bad Vilbel



# So entstand der Hessentag

## Die Geschichte des ältesten Landesfests Deutschlands

Der Hessentag ist das jährliche Landesfest der Hessen. Es gilt als ältestes und größtes Landesfest in Deutschland. Von Georg August Zinn ins Leben gerufen, repräsentiert der Hessentag die Verknüpfung von Kultur und Moderne an unzähligen Ständen und mit verschiedenen Veranstaltungen. Ins Leben gerufen wurde der Hessentag 1961 vom damaligen hessischen Ministerpräsidenten Georg August Zinn. Er wollte damals ein Fest veranstalten, das die Menschen zusammenführt und eine Heimat für alle Hessinnen und Hessen schafft. Der erste Hessentag fand in Alsfeld statt. Im Vergleich zu heute damals noch in sehr abgespeckter Form. Lediglich drei Tage dauerte die Premiere, die geprägt war von Ausstellungen, Dichterlesungen und sportlichen Wettbewerben.



Ministerpräsident Zinn und Bürgermeister Kratz beim Eintreffen auf dem Marktplatz in Alsfeld, zum Auftakt des 1. Hessentags.

und die den Besuchern einen Querschnitt über das Leben in Hessen bieten sollte.

### Brauchtum und Moderne

Im Vordergrund stand damals zunächst die Präsentation des Brauchtums. Hessen ist zum Beispiel das Land in der Bundesrepublik Deutschland, in dem es die größte Vielfalt an Trachten gibt. Inzwischen ist der Hessentag

ein Kulturfest, das Tradition und Moderne verbindet. Zur Popularität des Hessentages tragen inzwischen auch die hessischen Medien bei. Der Hessische Rundfunk, die regionalen Tageszeitungen und Radio FFH sind Mitveranstalter vieler Konzerte. Aufzeichnungen zahlreicher Veranstaltungen werden das ganze Jahr über im Radio und in den dritten Programmen der ARD gesendet.

### Imagegewinn für die ausrichtende Stadt

Für die jeweilige Hessentagsstadt und ihre Region ist das Fest ein wichtiges Ereignis, auf das sich die Stadt und ihre Bürgerinnen und Bürger mehrere Jahre vorbereiten. Der Hessentag löst regelmäßig eine Fülle von Investitionen aus, die sonst nicht oder nur über einen längeren Zeitraum vorgenommen würden. Hinzu kommt, dass er die Hessentagsstadt landesweit bekannt macht und so das Image dieser Stadt fördert. Kaum verwunderlich ist es also, dass sich viele Städte bei der Landesregierung um die Ausrichtung künftiger Hessentage bemühen und der Hessentag so auch ein Vorbild für viele andere Landesfeste in Deutschland ist.

## 15-jähriges Jubiläum!

### Pur Relax

#### Entspannungsmassage

# 60 min | 49 €

**Kontakt**  
Robert-Bosch-Straße 36  
61184 Karben  
Tel. 06039 4 779 999  
Mobil: +49 163 6 078 433  
massage-harmonie@freenet.de  
www.harmonie-thaimassage.de

**Öffnungszeiten**  
Mo – Fr 10 – 19 Uhr  
Sa 10 – 16 Uhr  
Termin nach Vereinbarung  
  
Keine Erotikmassage

### Ihr Elektromeisterbetrieb aus Karben!

Beratung, Planung, Ausführung zu:

- Elektroinstallation
- Photovoltaik mit Batteriespeicher
- Wallboxen
- Smart Home

Anfragen bitte an:  
**info@wagnerelektrotechnik.de**

Wagner  
Elektrotechnik  
GmbH & Co. KG

Höfer Weg 26  
61184 Karben  
06039/484780

### Makro Motorradservice

Meisterwerkstatt

Inh. Markus Kropp | Zweiradmechaniker Meister  
Am Stock 13 | 61118 Bad Vilbel | Fon: 06101/5959212  
info@makro-motorrad.de | www.makro-motorrad.de

## IHR MOTORRADSPEZIALIST für VIELE MARKEN in BAD VILBEL und UMGEBUNG!



### SCHLOSSEREI SEIBOLD

Stahl- und Metallbau  
Kunst- und Bauschlosserei  
Tore • Türen • Treppen  
Fenster • Gitter • Einzäunungen

Telefon: (06101) 2624  
Telefax: (06101) 7735  
web: [www.schlosserei-seibold.de](http://www.schlosserei-seibold.de)  
mail: [schlosserei-seibold@web.de](mailto:schlosserei-seibold@web.de)

### MediaBerater

Hans Arbogast

Telefon: 0176-11 833 344  
E-Mail: [h.arbogast@gnz.de](mailto:h.arbogast@gnz.de)

### Sonnentage genießen. Mit Markisen von Romi.

Fenster • Türen • Tore  
Wintergärten • Vordächer  
Markisen • Rollläden • Jalousien  
Raffstores • Insektenschutz  
**Sprechen Sie uns an. Gerne beraten wir Sie.**

Romi Fenster GmbH  
Industriestr. 18, Karben  
[www.romi-fenster.de](http://www.romi-fenster.de)  
Telefon 06039 9220-0

## Pöhlemann

### AUGENOPTIK & HÖRAKUSTIK

Bahnhofstr. 193/195 - 61184 Karben  
06039 / 43860 06039 / 9376959  
[www.poehlemann.de](http://www.poehlemann.de)





# Das müssen Sie vor Ihrem Besuch wissen

Unter dem Motto „Wir bringen Hessen auf die Bühne“ feiert Bad Vilbel vom 13. bis 22. Juni 2025 das hessische Landesfest. Kultur, Konzerte, Mitmachaktionen und die ganze Vielfalt Hessens werden Hunderttausende Gäste in die Quell- und Festspielstadt locken.

## Eintritt frei

Die gute Nachricht für alle Besucher: Der Eintritt für den Hessentag ist frei. Tickets müssen nur für die zahlreichen Konzerte und Theaterstücke in der Stadthalle Vilco, der Sparkassen-Wasserburg und der Stadtwerke-Arena erworben werden. Die Preise

für die Tickets variieren je nach Veranstaltung und kosten zwischen 13 Euro und 90 Euro. Ein besonderes Highlight sind jedes Jahr die zahlreichen Konzerte von nationalen und internationalen Top-Acts. Auch wenn die Kings of Leon ihren Auftritt kurzfristig absagen mussten, kann sich das diesjährige Line-up immer noch sehen lassen. Mit dabei sind unter anderem Nina Chuba, Howard Carpendale und Judas Priest. Einige Konzerte sind schon ausverkauft, für andere gibt es hingegen noch Tickets.

## Das wird sonst noch geboten

Das Programm ist auch diesmal wieder bunt gemischt und zeigt die ganze Vielfalt Hessens. So stehen unter anderem die Theaterstücke „Das doppelte Lottchen“ am 16. Juni und der „Räuber Hotzenplotz“ am 18. Juni sowie das Musical „Peter Pan“ am 17. Juni auf dem Plan. Sie finden im Rahmen der Burgfestspiele statt und eignen sich perfekt für die ganze Familie. Sportbegeisterte kommen hingegen bei Jumping Fitness, Cheerleading, Zumba und Yoga auf der Mitmachbühne auf ihre Kosten. Selbst Wintersportfans kommen nicht zu kurz. Im Burgpark kann man sich jeden Tag im Skispringen und Biathlon versuchen. Dazu kommen jede Menge Ausstellungen, Kulturveranstaltungen und regionale Spezialitäten. Es dürfte für jeden etwas dabei sein. Den Abschluss bildet traditionell wieder der Festumzug am 22. Juni, bei dem Vereine aus ganz Hessen dabei sind.

## Wo kann man parken?

Der Hessentag 2025 bietet verschiedene Parkmöglichkeiten, darunter die PKW-Parkplätze P1 und P2 sowie ein Wohnmobil-Caravan-Parkplatz. Die Parkflächen P1 und P2 befinden sich außerhalb des Festgeländes und sind gut ausgeschildert. Tickets für die Parkplätze kann man schon im Vorfeld der Anreise online buchen. Zwischen den Parkplätzen verkehrt ein kostenloser Shuttle-Service, der zwischen 9 Uhr und Mitternacht alle 15 Minuten fährt. Einfacher ist es, mit Bus und Bahn anzureisen. Die beiden Bahnhöfe Bad Vil-



Die FFH-Party Just White ist jedes Jahr eines der vielen Highlights des Hessentags.

Foto: FFH/Julian Spanhof

bel und Bad Vilbel Süd sind nur wenige Gehminuten vom Festgelände entfernt. Während des Hessentags sind zahlreiche Sonderfahrten geplant, auch ist

angedacht, dass alle Regionalzüge in dieser Zeit in Bad Vilbel halten. Die Buslinien 365 und 551 fahren abends länger. Die Buslinie 365 fährt auch sonntags.

## Wo findet der nächste Hessentag statt?

Der Hessentag im kommenden Jahr findet in Osthessen statt. Vom 12. bis

21. Juni ist Fulda Gastgeber des Landesfestes. Die Barockstadt holt kommendes Jahr den Hessentag nach, der 2021 wegen Corona ausgefallen war.

# Bei uns in Hessen



Foto: Rene Di Rienzo

Gesangs-Clips zwischen März und Mai einsammeln. Und bei den Einsendungen sind Namen dabei, die sich sehen bzw. hören lassen können. Rick Kavanian, Michael Kessler, Maddin Schneider, Joachim Ziehe, Magic Alex und viele mehr haben sich

motivieren lassen und ihre Clips eingeschickt. Selbst Ministerpräsident Boris Rhein machte mit. Die Clips werden bis zum Hessentag noch weiter produziert. Falls Sie sich selbst noch vermissen oder tatsächlich in keinem Clip wie-

derfinden, obwohl Sie dafür gesungen oder gesprochen haben, gibt es ganz am Ende des Hessentags das „BEI UNS IN HESSEN“ – Komplett-Reel. Hier laufen alle Clips, die die Veranstalter erreicht haben, ungeschnitten am Stück durch.

**Wir sind für Sie da – Besuchen Sie uns!**

**Ristorante Il Sorriso**

Frankfurter Str. 207  
61118 Bad Vilbel  
Tel./Fax 0 61 01 / 58 23 09  
ristorante@ristorante-il-sorriso.de  
Facebook: Il Sorriso Il Sorriso

**Zeit fürs Bett**

**Guter Schlaf ist Kopfsache!**

Für jede Schlafposition das richtige Kissen. Gefüllt mit verschiedenen Materialien und hergestellt in der eigenen Manufaktur.

**Komm vorbei und lass Dich beraten!**  
Do-Fr 10-18 Uhr und Sa 10-16 Uhr

Betten Raab GmbH / Zeit fürs Bett  
St.-Egrève-Straße 25-27 / 61184 Karben  
Tel 06039 / 9384790  
Web [www.zeitfuersbett.de](http://www.zeitfuersbett.de)

Wir wünschen unseren Kunden viel Spaß auf dem Hessentag in Bad Vilbel!

**GFDE**  
GESELLSCHAFT FÜR  
DIÄGONISCHE EINRICHTUNGEN

**Evangelische Diakoniestation Bad Vilbel**

Pestlozzistraße 10 | 61118 Bad Vilbel  
Christiane Oehlmann  
(Pflegedienstleitung)  
Telefon 061 01-85053  
E-Mail: [c.oehlmann@gfde.de](mailto:c.oehlmann@gfde.de)  
[www.gfde.de](http://www.gfde.de)

**MITSUBISHI MOTORS**

**RODLING**

Treffpunkt für junge und junggebliebene Autofreunde

BAHNHOFSTRASSE 14 · 63691 RANSTADT · TEL. 0 60 41 / 2 72  
FAX 0 60 41 / 5 02 46 · [WWW.AUTOHAUS-ROEDLING.DE](http://WWW.AUTOHAUS-ROEDLING.DE)

**WEIGELT**

ZAHNMEDIZIN / ORALCHIRURGIE

**ARNDT WEIGELT**  
ZAHNARZT UND FACHZAHNARZT FÜR ORALCHIRURGIE  
BAHNHOFSTRASSE 193 / 61184 KARBEN  
INFO@WEIGELT-ZAHNMEDIZIN.DE / T 06039 9380830



# Jede Menge Stars stehen beim Hessentag auf der Bühne

Zum Hessentag gehört traditionell auch gute Musik. Das ist auch 2025 nicht anders. In Bad Vilbel werden an den drei Veranstaltungsorten Vilco, Sparkassen-Wasserburg und Stadtwerke-Arena zahlreiche namhafte Künstler aus dem In- und Ausland auftreten. Hier gibt es einen Überblick.

### 13. Juni

Rodgau Monotones, Vilco

### 14. Juni

Ski Aggu, Arena

Schiller, Wasserburg

### 15. Juni

Howard Carpendale, Arena

U-Bahnkontrollöre, Wasserburg

Mando Diao, Vilco

### 16. Juni

Leony, Vilco

Scott Bradlee's Postmodern Juke Box, Wasserburg

### 17. Juni

Nina Chuba, Arena

1986zig, Vilco

### 18. Juni

Judas Priest, Arena

Vicky Leandros, Wasserburg

### 19. Juni

Sisters of Mercy, Vilco

Annett Louisan, Wasserburg

Roy Bianco & Die Abbrunzati Boys, Arena

### 20. Juni

Deichkind, Arena

Elif, Vilco

### 21. Juni

2raumwohnung, Vilco

Selig, Vilco

### 22. Juni

Barrelhouse Jazzband, Wasserburg

Jimmy Kelly & The Streetorchestra, Wasserburg

Kurzfristig ins Wasser fällt hingegen der Auftritt der US-Rockband Kings of Leon. Die mehrfach mit dem Grammy und dem BRIT Award ausgezeichneten Weltstars, die mit Hits wie „Sex on Fire“ und „Use Somebody“ berühmt geworden sind, mussten den Auftritt wegen einer schweren Verletzung ihres Frontmanns Caleb Followill absagen.

## SUZUKI DEALS

### Der Swift 1.2 DUALJET HYBRID Club



Abbildung zeigt aufpreispflichtige Sonderausstattung. Mehr Informationen zu Ausstattungslinie und Sonderausstattungen finden Sie hier: 

**Aktionsangebot:**  
**19.790 EUR<sup>1</sup>**  
UVP: 20.990 EUR

**Autohaus Rottmair GmbH**

**Swift 1.2 DUALJET HYBRID Club** (61 kW | 82 PS | 5-Gang-Schaltgetriebe | Hubraum 1.197 ccm | Kraftstoffart Benzin) Verbrauchswerte: kombinierter Energieverbrauch 4,4 l/100 km; kombinierter Wert der CO<sub>2</sub>-Emissionen: 98 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse: C

**Autohaus Rottmair GmbH**  
Alt Erlenbach 105 · 60437 Frankfurt am Main  
Telefon: 06101 47667  
E-Mail: [info@autohaus-rottmail.de](mailto:info@autohaus-rottmail.de)  
[www.autohaus-rottmail.de](http://www.autohaus-rottmail.de)

<sup>1</sup> Endpreis für einen Suzuki Swift 1.2 DUALJET HYBRID Club (61 kW | 82 PS | 5-Gang-Schaltgetriebe | Hubraum 1.197 ccm | Kraftstoffart Benzin), gültig ausschließlich für Neuzulassungen; Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Gültig bei Barkauf, Leasing und Finanzierung. Bei Leasing und Finanzierung besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher.

## Giovanni Zarrella beim Hessentag in Bad Vilbel

Beim Hessentag soll Giovanni Zarrella musikalisch für Feierlaune sorgen.



Foto: Rolf Vennenbernd/dpa

gen. Auch die nationalen und internationalen Künstler Felix Jaehn, Fast Boy, die schwedische Pop-Band Alcazar, Star-DJ Topic und die isländische Sängerin Ásdís gehören zum Line-up von „FFH Just White“ einer zum Hessentag (13. bis 22. Juni 2025) gehörenden Partynacht, wie der Veranstalter Hit Radio FFH mitteilte. Rund 15.000 Gäste werden bei der Veranstaltung erwartet, wie es heißt. „FFH Just White“ sei damit Hessens größter Open-Air-Club. Die für den 21. Juni geplante Partynacht soll laut der Mitteilung auf dem Gelände der Stadtwerke-Arena in Bad Vilbel stattfinden. Die FFH-Moderatoren Julia Nestle, Evren Gezer und Daniel Fischer führen Besucherinnen und Besucher demnach durch den Abend. Tickets können online im FFH-Ticketshop oder in der App gekauft werden. (dpa)

„Fantastico“ und „La vita è bella“ – beim diesjährigen Hessentag in Bad Vilbel wird der Italo-Disco-Popstar Giovanni Zarrella für Sommerlaune sor-

### MM Telekommunikation GmbH



**Wenn's um Mobilfunk, Internet und alles drum herum geht.**

Karben, Neue Mitte –  
**Mario Usic & Murat Sentürk**  
Ihre Ansprechpartner vor Ort!

Beide wohnhaft in Karben –  
jetzt auch beruflich Partner. Mit klaren Zielen,  
neuen Ideen und viel Energie für die Region.

**Beratung rund um:**  
Mobilfunkverträge · Internet & Festnetz  
TV & Streaming · Gerätezubehör & mehr!

**Vor Ort in der Neuen Mitte Karben**  
Bahnhofstraße 191 · 61184 Karben

**Öffnungszeiten:**  
Mo.–Fr.: 10–18 Uhr · Sa.: 10–14 Uhr

**Kontakt:** Tel. 06039 938 16 61  
E-Mail: [info@mm-karben.de](mailto:info@mm-karben.de)

QR-Code scannen und direkt Kontakt aufnehmen! 





## AUTOHAUS

### F. RAUCH GMBH & CO KG

Friedberger Str. 122 · 61118 Bad Vilbel  
Tel. (061 01) 5 2970 · [www.autohaus-f-rauch.de](http://www.autohaus-f-rauch.de)



## ZÄUNE UND TORE FÜR HEIM UND HOF

PVC-Zäune, Alu-Zäune, Doppelstabgitter, Maschendraht, u.v.m.

Besuchen Sie uns in Maintal-Bischofsheim, Am Kreuzstein 82-84, auf unserer Webseite [www.zaun-centrum.de](http://www.zaun-centrum.de) oder rufen Sie uns an **06109-50 81 31**



## Lokales

# Drei Wochen Jugendkultur

Die Sommerferien im Junity

## Immobilienmarkt

### Garagen

Garagen, Lagerräume, 4 - 45 m², in gepfl., sicherer Liegenschaft, 3 Min. vom Amtsgericht Hanau entfernt. ☎ 01520-2311680

### Grundstücke

**Zu amtlichen Preisen suchen wir ständig Gärten, Äcker, Wiesen zum Kauf bzw. für vorgemerkte Kunden.**  
Grasmück GmbH, 63654 Büdingen  
Tel. (06042) 6691 oder 01 71-573 44 04

Privat sucht Freizeitgrundstück mit Hütte zum Kauf im Main-Kinzig-Kreis. Gerne auch verwildert. ☎ 0162/9408523

Suche Baugrundstück im Raum Büdingen zu kaufen. ☎ 0152/02306609

### Immob.-Gesuche

**Tierärztin sucht Bauernhof**  
FVI Makler 06021-4424400

### Immobilien

7-Zi.-EFH, Bj. 1978, Wfl. 205 m², Grdst. 701 m², Wächtersbach Ortsrandl., 2 Duschbäder, Sauna, Kamin, Kachelofen, VVP, Gara + Carpor, PV-Anlage, VB 540T ☎ 06053/3525

### Mittelhessen-Bote

*Finden + Verkaufen*



**Friedberg.** Jugendliche von 12 bis 18 Jahren haben einen Grund mehr, den Sommerferien entgegenzufiebern: In den ersten drei Sommerferienwochen findet der Jugendkultursommer statt.

### Rund 30 Workshops

Hier können Jugendliche Workshops aus den Bereichen Sport, Kunst, Mediendesign, Handwerk, Veranstaltungstechnik, Politik und kreatives Kochen/Backen auswählen. In der Zeit von 15 bis 19 Uhr kann von Montag bis Freitag Neues entdeckt und dabei Gleichaltrige kennengelernt werden. Die Bandbreite ist groß: vom E-Piano-Spielen über Filmtechnik, Aquarell, Skateboarding, Tischtennis, Bühnenpräsenz, Akrobatik, Basketball bis zum Sushi-Herstellen und Graffiti – um nur einige zu nennen. Parallel zu den Workshops findet montags bis donnerstags von 15 bis 20 Uhr und freitags von 15 bis 23 Uhr das Offene Haus statt. Es stehen vielfältige

Sport-, Spiel- und Chill-Möglichkeiten im Innenbereich und auf dem weitläufigen Außenbereich zur Verfügung. Die Anmeldungen können bis

zum 22. Juni über die Website ([www.junity.de](http://www.junity.de)) getätigt werden. Ein Workshop kostet 10 Euro pro Tag, inklusive Materialien und Abendessen. Eine

gute Übersicht gibt der Flyer, der in allen öffentlichen Einrichtungen in Friedberg und in den Geschäften der Kaiserstraße ausliegt.

## FEMANNOSE F® NEU mit Preiselbeer-Extrakt – für die Blase¹

Die warme Jahreszeit lockt nach draußen: Ob beim Picknick im Park, am See oder auf Reisen, der Sommer steht für Leichtigkeit und Aktivität. Doch gerade bei steigenden Temperaturen, vermehrtem Schwitzen und wechselnder Kleidung kann es sinnvoll sein, der Blasengesundheit besondere Aufmerksamkeit zu schenken.

FEMANNOSE® F, aus dem FEMANNOSE®-Sortiment, ist jetzt noch pinker und zudem fruchtiger im Geschmack, denn neben der D-Mannose enthält FEMANNOSE® F jetzt auch neu den Preiselbeer-Extrakt, der zum Erhalt der Harnwege und Blasenfunktion beiträgt.¹ Viele Frauen legen Wert auf eine einfache, natürliche Unterstützung ihrer Blasengesundheit, die möglichst gut verträglich und leicht

in den Alltag zu integrieren ist. FEMANNOSE® F erfüllt genau diese Bedürfnisse.

### Gezielte Unterstützung für die Harnwege

Eine gesunde Ernährung stärkt das Immunsystem – zudem sollte man auf eine ausreichende Trinkmenge von ca. 1,5 bis 2



litern pro Tag achten. Wer noch mehr für seine Blase² tun möchte, findet mit FEMANNOSE® F eine passende Ergänzung: Jeder Portionsbeutel liefert 100 mg hochwertigen Preiselbeer-Extrakt, der sogenannte Proanthocyanidine (PAC) enthält, sowie 2 g D-Mannose. Neben dem FEMANNOSE® F Trinkgranulat gibt es auch FEMANNOSE® E in Tablettenform für die Tablettenverwenderin. In beiden Produkten ist Preiselbeer-Extrakt enthalten. Die Preiselbeere wird seit Jahrhunderten für ihre gesundheitsfördernden Eigenschaften geschätzt (ähnlich wie die nordamerikanische Verwandte: die Cranberry). Durch neuere Forschung wurden für die Preiselbeere u.a. antioxidative Effekte nachgewiesen.²

¹Preiselbeer-Extrakt trägt zum Erhalt der Harnwegs- und Blasenfunktion bei. ²Kostka T et al. Antioxidants 2022; 11(3): 467.

ANZEIGE

## Auto & Verkehr

### Pkw Ankauf

Kaufe PKW, Geländewagen u. Busse aller Art - auch mit Mängeln u. Unfallschäden - zu realen Preisen. Wir zahlen bar. Fa. Auto-Michel. ☎ 0170-9669002

Wir kaufen Ihren PKW o. Bus! Alle Modelle bis Bj. 2021. Auch mit Mangel, Unfall oder o. TÜV. Faire, reelle Abwicklung garantiert. ☎ 01520/8264256

Ankauf von PKWs, Busse und Unfallwagen, VE-Cars. ☎ 0163-1546713. GN-Hailer, Altenhaßlauer Weg 3

### Reisemobile

Ehepaar mit Kind sucht Wohnmobil o. Wohnwagen. Ausschließlich von Privat! Einfach alles mal anbieten. ☎ 0157-78764768

### Wir kaufen

Wohnmobile + Wohnwagen  
03944-36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Firma

### Mittelhessen-Bote

*Finden + Verkaufen*



## FundGrube

### Bekanntschaften

### GLÜCK HABEN + GLÜCKLICH MACHEN MÖCHTE ICH DICH „GANZ DOLL“ - ES WIRD MEHR ALS VERLIEBTHEIT

Ich bin C H A R L O T T E, 67 Jahre alt, 1,69 m groß, Bürokauffrau im Ruhestand. Fröhlich, spontan, treu und natürlich – so würden mich wohl Menschen beschreiben, die mich kennen. Ich bin kuschelig – weißt du – und genau das fehlt mir: Dieses Gefühl, sich vollkommen fallen lassen zu können. Geborgenheit zu spüren. Jemanden an meiner Seite zu haben, mit dem ich all die großen und kleinen Dinge teilen kann. Ich bin liebevoll, fast sinnlich, zärtlich – und ich wünsche mir, dass du derjenige bist, an den ich bald jeden Tag denken darf. Ich bin eine zierliche Frau mit einem fröhlichen Lachen, romantischen Ideen, einem schönen Zuhause, eigenem Auto – und ich fühle mich zu jedem Parkett wohl. Keine Emanze, sondern eine Frau, die dich wirklich braucht – sonst verlaufe ich mich sogar im REWE. ☺Ich bin sehr einsam. Würdest du mit mir Kurzreisen unternehmen, schöne Urlaube erleben, sich dabei zärtlich berühren, sich aneinanderschmiegen – und vielleicht für immer zusammengehören? Zusammenhalten, wenn's zählt? Unsere Chance ist jetzt. ☺ Ruf mich gleich an: 0172 – 3707138 oder schreib mir über pv eine E-Mail: Charla38@wz-mail.de

### Wo bist du? Wo hast du dich versteckt? Dabei habe ich so lange versucht, dich aus der Menge herauszufinden. Leider ohne Erfolg!

**ARZT A N D R E , 78 J und 178 cm groß,** verwitwet und war Kardiologe, nun möchte ich unsere Herzen in Gleichklang bringen. Du darfst gerne gleich alt oder +/- 5 Jahre sein und ebenso ist es mir egal ob Du schlank, mittelschlank oder vollschlank bist, es zählen ganz andere Werte. Ich stehe für: Zuversicht statt Pessimismus, Vertrauen statt Angst, Verantwortung statt Weglaufen, stromaufwärts statt Stromlinie, Haltung statt Einknicken, Kämpfen statt Aufgeben, Restaurant statt Kino, Subkultur statt Establishment, Offenheit statt Abschottung, Empathie statt Egozentrik, Selbstironie statt Eitelkeit, Machen statt Jammern, Lösungen statt Ausflüchtel suchen, Wurzeln behandeln statt Neurosen gießen, Klartext statt Smalltalk, Ehrlichkeit statt Etikette, Schwäche statt Fassade zeigen. Wenn Dich meine Beschreibung einigermaßen anspricht, fände ich es spannend, Dich, einen lustigen, natürlichen, attraktiven Wirbelwind", bald mal auf einen Kaffee zu treffen. Bitte haben Sie auch Mut u. rufen Sie an: pv Tel. 0170 – 6113731, od. E-Mail an: [DoktorAndre@inserat-wz.de](mailto:DoktorAndre@inserat-wz.de)

Wer hat Lust auf einen Single-Spaziergang (freitags oder samstags) im Bad Nauheimer Kurpark? In der Gruppe drehen wir unsere gemütliche Runde (ca. eine Stunde) durch den Park. Anschließend kehren wir noch in einen schönen Biergarten ein. Eine herzliche Dame freut sich auf Ihren Anruf unter ☎ 06034/4049464.

Hallo Annette, deine Anz.vom 24.05. hat mich berührt. Bin 81 Jahre, 1,64 gr., NR u. NT und würde dich gerne kennenlernen. Zusch. unter Chiffre 06204 an den Verlag

Reinhold, 85, WW, NR, suche nette Frau kennenzulernen in Hanau. Melde dich unter Chiffre 06106

### WINZER HEINZ-PETER,

69 Jahre, 1,80 m

Verwitweter, gut situierter Rentner-Lehrling – ich kann es selbst kaum glauben, aber ich fühle mich wie 55: fit, gesund und voller Lebensfreude. Jetzt möchte ich meinen zweiten Lebensweg mit DIR beginnen – in tiefer Liebe, Nähe und echter Zweisamkeit. Ich lebe in besten finanziellen Verhältnissen, besitze ein schönes Haus, ein Auto und ein Rennrad. Doch was mir fehlt, ist die Nähe einer liebevollen Frau, mit der ich kuscheln, mich berühren, die Wärme und Zärtlichkeit teilen kann. Ich bin ein ausgeglichener, ruhiger Mann, der aber auch leidenschaftlich sein kann und sich für vieles begeistern lässt. Ein fröhlicher, schlanker „Lausbub“ mit Humor – und zugleich ein Gentleman der alten Schule. Ganz gut aussehend, niveaull und mit Herzensbildung. Ich liebe schöne Reisen, die Sonne, ein Glas Sekt am Strand, barfuß Muscheln suchen im weißen Sand – und all die Dinge, die zu zweit einfach mehr Freude machen. Lassen Sie uns die Abenteuerlust und auch das Lachen der Jugend zurückholen, es liegt in Ihrer Macht, dass es UNS gut geht; es ist unsere Chance, wenn Sie bitte gleich über pv anrufen: Handy 0151 - 68535162.

Weiblich, 58 Jahre, mein Name ist V E R O N I K A. Ich bin geschieden, arbeite als kaufmännische Angestellte, bin schlank, habe blonde Haare, braun-grüne Augen – und ein Pferd, mit dem ich gerne ausreite. Da ich den Online-Börsen nicht traue, versuche ich es auf klassischem Weg: Dies ist meine persönliche pv Kontaktanzeige – in der Hoffnung, DICH zu finden. Ich bin eine besonders attraktive, zärtliche Frau mit einem fröhlichen Lachen, sportlich, gefühlvoll und romantisch – mit dem gewissen Etwas. Gemeinsam machen die schönen Dinge im Leben doch viel mehr Spaß: Den Kühlschrank plündern, Käse, Salami, Oliven, Tomaten, Weintrauben und ein frisches Baguette einpacken, dazu eine gute Flasche Rotwein – und einfach ins Blaue fahren. Aber auch: zusammen lachen, träumen, reden können – das ist mir wichtig. Der Einsamkeit entfliehen, die Zweisamkeit genießen. Ich suche keinen Millionär und auch keinen Bachelor – sondern einen ehrlichen Mann, der es ernst mit mir meint. Nach einer unglücklichen Beziehung möchte ich jetzt das Glück mit dir finden. Melde dich: ☎ 0155 – 66721792 oder Mail: [VeronikaFroehlich@inserat-wz.de](mailto:VeronikaFroehlich@inserat-wz.de)

MARIO, 59 Jahre, 1,85 m – sportlich, quirlig und unternehmungslustig. Ich arbeite als Diplom-Ingenieur in gehobener Position und genieße das Leben in vollen Zügen. Ich bin romantisch und liebe es, besondere Momente zu teilen – zum Beispiel ein liebevoll zubereitetes Frühstück, gemeinsame Grillabende und laue Sommernächte bei Fackelschein und einem Glas Champagner auf meiner Terrasse mit Blick in meinen großen, schönen Garten. Ich wünsche mir über pv regional eine Frau, die – wie ich – Träume hat: die Welt entdecken, Sonnenuntergänge Arm in Arm genießen und für die „Liebe“ mehr ist als nur ein Wort. Dein Alter spielt für mich keine Rolle – du darfst gerne auch älter sein. Viel wichtiger als deine Figur ist mir dein Charakter. Ich möchte dich verwöhnen, dir täglich ein Lächeln schenken – und vielleicht schenkst du mir dein Herz... oder einfach erst mal deinen kleinen Finger und wählst deine Nummer: ☎ 0172 - 3712035 oder What's App (auch am Wochenende), per Mail: [Mario184@wz-mail.de](mailto:Mario184@wz-mail.de)

### ZWEISAMKEIT, ZÄRTLICHKEIT UND LIEBE KANN MANN MIT KEINEM GELD DIESER WELT KAUFEN !

**Ich, L I S E L O T T E , 78 Jahre,** gut situierte 165 cm große Rentnerin, suche netten Mann für ein gemeinsames Leben. Ich bin ehrlich, verlässlich, aufrichtig, besitze ein charmantes Wesen, bin sehr attraktiv. Gerne würde ich über dich sagen, dass ich wirklich das Glück habe, mit jemand so Tollem zusammen zu sein, dass lässt mich dahinschmelzen, immer und immer wieder. Und meine Liebe zu dir soll in den nächsten Jahren immer und immer weiter wachsen. Ich habe ein startbereites Auto, bin nicht ortsgesund und würde mich auf ein Treffen mit Dir zu einem Spaziergang sehr, sehr freuen. Bitte rufe mich an, denn auf meine erste regional pv Anzeige hat sich niemand gemeldet, unter der Mobilnummer 01522 - 6954734. Ich freue mich auf dich, liebe Grüße, Lotti

### Dienstleistungen



Service rund um Haus und Garten: Hausmeisterservice, Gartenpflege u. Umgestaltung, Baumfällung, Obstbaum- u. Gehölzschnitt, Mäharbeiten, Brennholzaufarbeitung, Kleinreparaturen etc., seit über 30 Jahren Problemlös. aller Art ☎ 06058-6216

Sie wollen renovieren? Maler- und Tapezierarbeiten, Fußbodenverlegung. Alles aus einer Hand. Schnell, sauber u. preiswert. Persönliche Beratung vor Ort ist selbstverständlich. ☎ 06183-928475 o. 0179-2108959

Hoti Malermeister: Innen/Außen Anstrich/Putz, Tapezier-/Lackierarbeiten, Trockenbau, Vollwärmeschutz, Badsanierung (auch barrierefrei), Bodenbelag: Fliesen, Laminat, Vinyl. ☎ 0160-96687594

Handwerker Gert übernimmt für Sie Trockenbauarbeiten, Fliesen/Laminat verlegen, tapezieren/streichen, Fassadenabdämmung/Außenputz, Gerüst stellen, Demontearbeiten, Renovierungen aller Art. ☎ 0171/5140161

Reinigungskraft für alles! 20% Aktion. In Haus und rund ums Haus. Wir pflegen Ihre alten Teppiche, Ihre alten Polster, Sofa, Gardinen, Ihre Einfahrt und Ihre Terrasse etc. Mo-So 8-22 Uhr. ☎ 01573/2999587

R. Hoti Garten- u. Landschaftsbau Pfisterarbeiten aller Art, Holzbau, Garten u. Gestaltung. ☎ 0160-99189945, 63584 Gründau, Wiesenstr. 20d.

Handwerker hat Termine frei! Ich verlege Fußböden, streiche, tapeziere, Trockenbau, Fliesen verlegen. ☎ 0151-19131096

### Flohmarkt

Vorankündigung: Großer Flohmarkt am So. 15.06. in Gründau-Lieblös am Höffner-Möbelhaus – trödeln, schleppen und genießen - Jeder kann mitmachen! Info: lampertmaerkte.de und bei facebook, ☎ 02473/20596-50.

### Haushaltsauflösungen

Haushaltsauflösung von exkl. 3 1/2 Zi.-Whg. in Wächtersbach-OT: Gr. wohnwand, 3tlg. Lederganitur, Glastisch, 5 alte Teppiche, Gemälde, Esszi-Möbel, Glasvitrinen, Kommoden, Bücherregale, Kunstbibliothek, 6 Porzellanservice, Bömisches Glas-service, Waschmaschine & Trockner, lux. Kleiderschrank, Lampen, TV-Geräte, Büro o.a. Anfragen an ☎ 06053-6207291

Die Ameisen: Entrümpelungen, Haushaltsauflösung, Umzüge, Renovierung, Garten- u. Abrissarbeiten, Gewerbe, Haus-, Messi- und Problemwohnungen ☎ 06053-7775, 06184-905729, 01522-2038811 [www.ameisen-heimerl.de](http://www.ameisen-heimerl.de)

Die Fa. Klemens aus Wächtersbach bietet Ihnen zum Sparpreis Umzüge, Haushaltsauflösung, Entsorgungen, Entrümpelungen an. Wir erstellen Ihnen ein kostenloses Angebot. ☎ 0157/88711778 + 06053/7069134

Der Kinzigtaler. Haushaltsauflösung und Entrümpelung aller Art. Von Keller bis Dachboden, verwertbares wird angerechnet, sowie Kleintransporte ☎ 0172/6866703

### Kaufgesuche

Sammler mit jahrelanger Erfahrung sucht und kauft Pelze aller Art, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Uhren, Perlen, Modeschmuck, Bernstein, Schmuck, Perücken, Puppen, Lederstassen, Orden und Krokotschen, Figuren, Eisenbahnen, Ferngläser, Bleikristalle, Kleidung, Orden, Gobelins, Messing, Bilder, Zinn, Silber, Bestecke, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bücher, Möbel, Gardinen, auch Wohnungs- und Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung und Anfahrt sowie Werteschatzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös und diskrete Barabwicklung vor Ort von Mo. - So., 8 - 21 Uhr. ☎ 06031/7768934

Ankauf von: Pelze aller Art, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Uhren, Perlen, Modeschmuck, Bernsteinschmuck, Perücken, Puppen, Leder- u. Krokotschen, Figuren, Eisenbahnen, Ferngläser, Bleikristalle, Kleidung, Orden, Gobelins, Messing, Bilder, Zinn, Silberbesteck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bücher, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung und Anfahrt sowie Werteschatzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös und diskret, Barabwicklung vor Ort von Mo.-So 8-20 Uhr ☎ 06104/9879935

Bitte um Kontaktaufnahme! Ankauf von Briefmarken, Pelzen, Nerzen, Porzellan, Nähmaschinen, Uhren, Trachten, Perücken, Puppen, Ferngläser, Bleikristall, Krüge, Persianer, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernstein, Teppiche, Möbel, Gardinen, Goldschmuck alt, Bruchgold, Zahngold, Münzen, auch Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung u. Anfahrt und Werteschatzung. Zahle Höchstpreise 100% seriös und diskret Barabwicklung vor Ort Mo.-So, 8-20 Uhr. ☎ 06102/8651925 u. 0176/31411473

### Kaufgesuche

Aus alten Sachen Geld machen! Ich kaufe Pelze aller Art, Haushaltsauflösungen, Nachlässe, Zinn, Möbel, Porzellan, Bierkrüge, Mode- und Goldschmuck, Silberbesteck, Kame- raux, Zahngold, Uhren aller Art (auch defekte), Münzen aller Art, Ferngläser, Militärsachen, Puppen, Bilder, Musikinstrumente, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bernstein. Alles anbieten! Auch am Wochenende. ☎ 06181/9996567

Aus Oma's Zeiten gesucht Möbel, Porzellan, Krüge, Teppiche, Nähmaschine, Münzen, Puppen, Modeschmuck, Uhren, sowie ganze Nachlässe, auch defekt ☎ 06051/9071099

Dame sucht allerlei Antiquitäten! Ich mache Ihr Rares zu Bares. Von Nähmaschinen bis zu Porzellan, von Elektro bis Bilderrahmen, Pelze, von Modeschmuck bis Silber etc. Mo-So 8-22 Uhr. ☎ 0163/4487910

Suche Mofa, Moped, Mokick, Motorrad, Roller & Teile davon. Auch ganze Konvoile/Geschäftsaufösungen, defekt, unvollständig & Unfall. Alles anbieten! ☎ 0176/55856782

Achtung: Kaufe alte Musikinstrumente, z.B. Geigen, Cello, Kontrabass, Bratsche, Saxophon, Fagott, Gitarre usw., auch reparaturbedürftig. ☎ 06051/6095826 o. 0176/37656265

### Landschaftspflege

Landschaftsgärtner: Persönlich und fachgerecht. Heckenschnitt, Rasenmähen, Beetpflege, Sträucherschnitt und vieles mehr. ☎ 0178/9221987

### Reinigung

Blitz Blank! Fenster/Rahmen, Wintergartenreinigung gefällig od. Grundreinigung Ihrer Wohnung? Wir reinigen auch Ihre Wohnung alle 14 Tage, auch Teppiche/Teppichböden, Polstermöbel u. Matratzen, antiallergisch, farbfrisch wie neu mit Geruchsbeseitigung und Langzeit Imprägnierung. 52 Jahre Ralf Hüber Meisterbetrieb: ☎ 06101-3132

### Rund ums Haus

RJL Haus u. Garten. Wir bieten an: Maler- u. Tapezierarbeiten, Putz u. Anstrich außen, Trockenbau, Badsanierung, Fliesenarbeiten, Dachrinnen, Kellersanierung innen u. außen, Pflasterarbeiten. ☎ 0155/10736733

### Verkäufe

8-tägige Türkeireise nach Antalya-Kappadokien im Wert von 1.358,- € zu verkaufen für nur 600,- €. ☎ 01515/6481241

2 hochwertige Fahrräder zu verkaufen, ein Damen und Herren. Top Zustand, guter Preis. ☎ 01515/6481241

### Kontakte



sup.süb MIA, 25J. H+H 0176/68423222

### Mittelhessen-Bote

*frisch & informativ*

Telefon 06051 833-241



### IMPRESSUM

### Mittelhessen-Bote

mit Kreisausgaben  
Main-Kinzig-Bote  
(für den gesamten Main-Kinzig-Kreis)  
Wetterauer Wochen-Bote  
(für den gesamten Wetterau-Kreis)

Verleger: Oliver Naumann,  
Erhard Naumann  
Geschäftsführer: Oliver Naumann,  
Jochen Grossmann

Chefredakteur: Thomas Welz  
Anzeigen/Key-Account: Johanna Röder  
Vertriebsleiterin: Manuela Hoyer

Anzeigenannahme:  
Montag bis Freitag von 9.00-17.00 Uhr,  
Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Bei telefonisch aufgegebenen Anzeigen keine Gewähr. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 38/51

Der Mittelhessen-Bote erscheint mit den Regionalausgaben Gelnhäuser Bote, Hanauer Bote, Maintaler Bote, Langensolbolder Bote, Schlüchternener Bote, Fuldaer Land-Bote, Wetterauer Wochen-Bote, Büdinger Bote, Oberhessener Bote. In der Ausgabe Main-Kinzig-Bote werden die amtlichen Bekanntmachungen des Main-Kinzig-Kreises und folgender Städte und Gemeinden veröffentlicht: Gelnhausen – Mittelungsblatt; Langensolbold – Langensolbolder Bote; Wüdratsbach – Wächtersbacher Stadtanzeiger

Gründau – Gründauer Anzeiger; Freigericht – Freigerichter Bote; Hasselroth – Hasselrother Anzeiger; Linsengericht – Linsengerichter Anzeiger; Biebergündel – Wochenblatt Biebergündel. Auflage: 306.360.

Kombination mit Gießener Zeitung, Auflage: 128.875, Gesamtauflage: 435.235

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder werden weder Gewähr übernommen noch eventuelle Kosten erstattet. Für den Inhalt der Anzeigen übernehmen wir ebenfalls keine Haftung.

Wir nutzen KI-Technologien zur Unterstützung bei der Bearbeitung von Routineaufgaben.

Der Mittelhessen-Bote erscheint am Wochenende. (Änderung der Erscheinungstermine vorbehalten). Bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt, bei Streik, Aussperrung u.ä. Gründen, besteht kein Anspruch auf Entschädigung. Verteilung: kostenlos an die Haushalte Bezugspreis bei Postzustellung: 2,50 € zzgl. MwSt.

Verlag und Herstellung: Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen Zugleich auch ladungsfähige Anschrift für alle im Impressum genannten Verantwortlichen.

Falls Sie unsere Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, eine E-Mail an [zustellung@bote.de](mailto:zustellung@bote.de) zu senden und einen Aufkleber mit dem Hinweis "Bitte keine kostenlosen Zeitungen" an Ihrem Briefkasten oder Zeitungsrohr anzubringen. 2025

Anzeigen (06051) 833-244  
Redaktion (06051) 833-202  
Vertrieb (06051) 833-299  
Telefax (06051) 833-230

# Kostenfreie Lastenräder – jetzt buchbar!

## Nachhaltige Mobilität leicht gemacht

**Rosbach.** Zur Rosbacher Aktion Stadtradeln, die vom 8. bis einschließlich 28. Juni stattfindet, werden auch kostenlos Lastenräder zum Verleihen angeboten. Diese Lastenräder können ab sofort gebucht werden! Über die benutzerfreundliche Plattform wetterau-lastenrad.de können die Räder in einem einfachen Verfahren in Echtzeit reserviert werden. „Die Buchung kann in Rosbach für bis zu einem Tag erfolgen. Dies gibt vielen Menschen Gelegenheit, die Möglichkeiten dieser Räder kennenzulernen“ gibt Christoph

Winterberg vom Wetterauer Lastenrad bei der virtuellen Freigabe der Buchungsplattform bekannt. Lastenräder sind die perfekte klimafreundliche Alternative zum Auto – besonders für den Wocheneinkauf, den Kindertransport oder kleinere Lieferfahrten. Auch ein Ausflug mit der Familie ins Grüne wird leicht möglich. „Unser Ziel ist es, allen Menschen in Rosbach Formen nachhaltiger Mobilität nahezubringen,“ erklärt Gerald Harff vom Arbeitskreis Radgerechtes Rosbach.

### Grillen & Gutes tun

## Kauf von Spendenwurst bei Netto hilft benachteiligten Kindern

Seit dem 26. Mai heißt es bei Netto Marken-Discount: Grillen für den guten Zweck!

Netto verkauft sieben Wochen lang bundesweit eine Grillwurst, bei der pro Packung 50 Cent an die „Stiftung RTL – Wir helfen Kindern e. V.“ gespendet werden. Von den Spenden werden benachteiligte Kinder und Jugendliche in Deutschland unterstützt.

Ein besonderes Highlight: Beim Grillfest in einem RTL-Kinderhaus in Nordrhein-Westfalen steht RTL-Charity-Chef Wolfram Kons persönlich am Grill und serviert Wurst und Veggie-Alternativen direkt vom Rost.

Die Spendenaktion ist Teil einer langjährigen Partnerschaft zwischen Netto und der RTL-Stiftung.

ANZEIGE



Foto: Kzenon via Canva.com

|                                  |                    |                            |   |                                |                     |                              |   |                                      |   |                                          |                          |   |                                    |   |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                               |
|----------------------------------|--------------------|----------------------------|---|--------------------------------|---------------------|------------------------------|---|--------------------------------------|---|------------------------------------------|--------------------------|---|------------------------------------|---|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| biegsam, gewandt                 | maßlos, ungeheuer  | poet.: Lüge                | ▼ | Programmier-, Skriptsprache    | Halbinsel Ostasiens | Dramenheld bei Goethe        | ▼ | russ. Raumfahrtzentrum in Kasachstan | ▼ | schoff. Stammesverband                   | männl. Vorname           | ▼ | Punkt der Erdachse                 | ▼ | Pastetenart (engl.) | deutscher Putschist † 1922                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ▼                             |
| ▶                                | ▼                  | ▼                          |   |                                | ▼                   |                              |   | anglo-amerik. Flächenmaß             | ▶ | ▼                                        |                          |   | tschech. Fluss zur Oder (dt. Name) | ▶ | ▼                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                               |
| lediglich                        | ▶                  |                            |   | Behelfsstück                   |                     | englisch: Briefpost          | ▶ |                                      |   |                                          | ein Papagei              | ▶ |                                    |   |                     | Hauptstadt Tschiens                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                               |
| ▶                                |                    |                            |   | ▼                              |                     | bargeldlos                   |   | Frisiergerät                         | ▶ |                                          |                          |   | amerik. Schauspieler (Johnny)      | ▶ |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                               |
| ugs.: Schwindler                 |                    | Vor-silbe: vor (lat.)      | ▶ | frz. Übersedepartement (Insel) |                     |                              |   |                                      |   |                                          | Stadt südlich von Bremen |   | Blattvorderseite (lat.)            |   | weibl. Vorname      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | engl. Jagdhund                |
| ▶                                |                    | ▼                          |   |                                |                     |                              |   | ungarischer Männername               | ▼ | In Richtung Flussmündung                 | ▶                        |   |                                    |   | ▼                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ▼                             |
| ein-drucks-voll                  | Streich-instrument |                            |   | Foto vom Flugzeug aus          |                     | Vogelweibchen, Huhn          |   | Preisgericht                         | ▶ |                                          |                          |   | Schmeichelei, Lobrede              | ▶ |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                               |
| einer der Hl. Drei Könige        | ▶                  | ▼                          |   |                                |                     | ▼                            |   |                                      |   | Stadt in Südwestafrika                   |                          |   | Feuerlöschgerät                    | ▼ |                     | erste Frau Jakobs (A. T.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Ort auf Ameland (Niederlande) |
| ▶                                |                    |                            |   |                                |                     |                              |   | beweglicher Zimmer-schmuck           | ▼ | noch nicht flügger Vogel                 | ▶                        |   |                                    |   |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                               |
| größere Segeljacht               |                    | schlangenförmiger Fisch    | ▼ | Enterich                       |                     |                              |   | Kurzwort: Museum of Modern Art       | ▶ |                                          |                          |   | Salzlake                           | ▶ |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                               |
| inaktiv, unfähig                 | ▶                  |                            |   | ▼                              |                     |                              |   |                                      |   | Arrest                                   |                          |   | heftig, ungehemmt                  |   |                     | Frauenfigur in „Peer Gynt“                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                               |
| in Israel gebor. EinwandererKind | ▶                  |                            |   |                                |                     |                              |   | Kfz-Z. Guernsey (brit. Kanalinsel)   | ▶ | ugs.: wissenschaftliche Hilfskraft (Kf.) | ▼                        |   |                                    |   |                     | AUFLÖSUNG DES LETZTEN RÄTSELS<br>O ■ H ■ U ■ G ■ F ■ ■ ■ ■<br>S H R I M P S C O L O C K E R<br>T O O L L E H R J A H R A P O<br>T R E F F E R A N E I L I G<br>M I T T E I P I L Z N B B E<br>R R E S T E I G E K A P E R N<br>O B L A T E R G N O M E I<br>W L A N E U N A U B E R G E R<br>L A R O M A A R S U S A<br>Q U I N N F I N H A B E R I N<br>U N T B O R N A A R U N D<br>K A S S I B E R F A L B<br>L A U B U M B E R T O<br>L A M E L L E K I E S<br>E R O S E R S T E N S |                               |
| Halteklemme am Kugelschreiber    |                    |                            |   |                                |                     | Maßeinheit für d. Datenmenge | ▶ |                                      |   |                                          |                          |   |                                    |   |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                               |
| baye-risch: Brathuhn             |                    | dt. Maler (Wilhelm) † 1900 | ▶ |                                |                     |                              |   |                                      |   | ge-presster Stoff                        | ▶                        |   |                                    |   |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                               |
| ▶                                |                    |                            |   |                                |                     | poetisch: Ufer, Küste        | ▶ |                                      |   |                                          |                          |   | 1334                               |   |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                               |

## Anzeigen aufgeben?

anzeigenabteilung@gnz.de

## Mittelhessen-Bote

# StellenMarkt

### Stellengesuche

Nette Frau sucht neue Vollzeit Betreuungsstelle in Privathaushalt! Ich spreche Deutsch und lese gerne vor. Ich habe Erfahrung mit Demenz und bettlägerigen Menschen. Nur langfristig! Mit eigenem Schlafräum. ☎ 01579-2452055

Nette, deutschsprachige Frau möchte ältere oder behinderte Personen rund um die Uhr betreuen. ☎ 06053/8099809

Buchhalter sucht stundenweise Nebentätigkeit. Keine Versicherungen oder Ähnliches. ☎ 06048-1009

### Stellenangebote

Putzhilfe nach Gründau-Lieblös 14-tägig á 4 Stunden gesucht. ☎ 06051/9773527

### Stellenangebote

Fahrer\*in gesucht! Wir suchen für die Auslieferung unseres Familienmagazins im Raum Hanau/Gelnhausen eine/n zuverlässige/n Fahrer\*in. - 6x im Jahr, ca. 36 Std. - innerhalb v. 7 Tagen - ca. 350 Stationen (n. Liste) - eigener PKW notwendig. Bei Interesse und Fragen: vertrieb@grashuepfer-magazin.de

Gartenhilfe gesucht, nur von Bad Orb, Arbeitszeit nach Absprache, Bezahlung nach Stunden (Rasenmähen, Unkraut usw.), nur privat. ☎ 0160/8215492

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort Mitarbeiter in Vollzeit und als Aushilfe im Krankentransport. Bewerbung unter: info@krankentransporte-fischer.de

## Mittelhessen-Bote

Personal finden!

# AUF MEINER ROUTE BIN ICH CHEF!

ab 13 Jahren  
auf Minijob-Basis

Jetzt als Zusteller (m/w/d) bewerben!

Karben Klein-Karben  
Wöllstadt Nieder-Wöllstadt  
Bad Nauheim Nieder- + Ober-Mörlen  
Friedberg Bruchengraben + Ockstadt  
Niddatal Assenheim + Naichen  
Bad Vilbel Dortelweil + Gronau  
Münzenberg, Rockenberg, Butzbach Pohl-Göns  
Wölfersheim Berstadt. Florsdorf – Ober-Florsdorf  
Reichelsheim-Beienheim

Gutenbergstr. 1 · 63571 Gelnhausen  
Tel.: (06051) 833 292 / -293  
Vertrieb@gnz.de · www.dpn-media.de

DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMANN



© istia\_photos - stock.adobe.com

Das Druck- und Pressehaus Naumann ist ein renommiertes Medienhaus, das sich den Herausforderungen einer digitalen Zukunft stellt. Am Firmensitz in Gelnhausen treiben wir die Transformation in einer sich wandelnden Medienlandschaft voran, um zu einem führenden, modernen Dienstleister in der Region zu werden. Wir sind stolz darauf, ein Umfeld zu schaffen, das kreatives Denken und proaktives Handeln fördert. Unser Team ist unser größtes Kapital, und wir suchen eine professionelle Unterstützung, die unser dynamisches Wachstum mitgestalten möchte.

Für unsere Dpn360-Agentur suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

## Marketing-Manager (m/w/d)

**Ihre Aufgaben:**

- Entwicklung und Umsetzung von Content-Strategien für unsere Kunden zur Steigerung der Markenbekanntheit und Optimierung der Kundenkommunikation
- Erstellung, Überarbeitung und Verwaltung von qualitativ hochwertigen und SEO-optimierten Inhalten für verschiedene Kanäle (Websites, Blogs, Social Media, Newsletter etc.)
- Enge Zusammenarbeit mit dem SEO/SEA-Team zur Integration von relevanten Keywords und zur Maximierung der Sichtbarkeit

**Ihr Profil:**

- Abgeschlossenes Studium im Bereich Marketing, Kommunikation, Medienwissenschaften oder eine vergleichbare Qualifikation
- Mindestens 2 Jahre Berufserfahrung im Content-Management, idealerweise in einer Agentur oder einem vergleichbaren Umfeld
- Fundierte Kenntnisse im Bereich Content-Erstellung, SEO und Social Media

**Wir freuen uns darauf, mit Ihnen gemeinsam neue Wege zu beschreiten und die Zukunft des Druck- und Pressehauses Naumann zu gestalten!**

Die vollständige Ausschreibung finden Sie unter [www.dpn-media.de/karriere-marketing-manager](http://www.dpn-media.de/karriere-marketing-manager).

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an unsere Personalabteilung.



## DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMANN

GmbH & Co. KG

Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen  
Telefon: 06051 833 104 · E-Mail: [karriere@gnz.de](mailto:karriere@gnz.de)



© Elnur - stock.adobe.com

Das Druck- und Pressehaus Naumann ist ein renommiertes Medienhaus, das sich den Herausforderungen einer digitalen Zukunft stellt. Am Firmensitz in Gelnhausen treiben wir die Transformation in einer sich wandelnden Medienlandschaft voran, um zu einem führenden, modernen Dienstleister in der Region zu werden. Wir sind stolz darauf, ein Umfeld zu schaffen, das kreatives Denken und proaktives Handeln fördert. Unser Team ist unser größtes Kapital, und wir suchen eine professionelle Unterstützung, die unser dynamisches Wachstum mitgestalten möchte.

Zur Verstärkung unserer Redaktion suchen wir einen engagierten

## Volontär (m/w/d)

Online-Redaktion

**Ihre Aufgaben:**

- Mitarbeit in der täglichen Redaktionsarbeit unseres Medienhauses
- Verfassen und Redigieren von Beiträgen für unsere Website und Social-Media-Kanäle
- Unterstützung bei der Themenfindung, Content-Planung und -Umsetzung
- Mitwirkung bei der Suchmaschinenoptimierung (SEO) und datenbasierten Erfolgskontrolle
- Umgang mit Content-Management-Systemen (z. B. WordPress, TYPO3)

**Ihr Profil:**

- Ein sicherer Umgang mit den gängigen MS-Office-Programmen
- Gute Ortskenntnisse im Main-Kinzig-Kreis
- Sichere Rechtschreibung und ein gutes Sprachgefühl
- Organisationstalent und gute kommunikative Fähigkeiten
- Ausgeprägter Teamgeist

**Wir freuen uns darauf, mit Ihnen gemeinsam neue Wege zu beschreiten und die Zukunft des Druck- und Pressehauses Naumann zu gestalten!**

Die vollständige Ausschreibung finden Sie unter [www.dpn-media.de/karriere-online-volontar](http://www.dpn-media.de/karriere-online-volontar).

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an unsere Personalabteilung.



## DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMANN

GmbH & Co. KG

Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen  
Telefon: 06051 833 104 · E-Mail: [karriere@gnz.de](mailto:karriere@gnz.de)

**über 40 weitere  
XXL Artikel in Ihrer  
Filiale erhältlich**

**SUPER  
nivo**

**Nektarinen XXL**  
Spanien/Italien Kl. I, große  
Früchte – aromatisch und süß,  
Kaliber A/AA,

1,5-kg-Schale  
(1 kg = 2,66)  
je Schale

**Neue Ernte!**

**1,5 kg!**

**3,99**

**XXL**

(Abbildung ähnlich)

**Instant Nudeln 4 + 1 gratis** mit Gemüse-, Rindfleisch- oder Hühnerfleischgeschmack (classic oder scharf) 5x60-g-Packung, ergibt 5x300 ml (1 l = -66) je 5er Pack

**4+1 gratis**

**-99\***

**DLG GUTER QUALITÄT TEST 2018**

**Vobro**  
Pralinen  
ohne Alkohol – in den  
Sorten Delissimo Duo,  
Hazelnut Passion oder  
Salted Caramel  
800-g-Packung  
(1 kg = 8,74)  
je Packung

**800 g**  
**Großpackung**  
**6,99\***



**Durstlöscher** Wassermelonen-  
Geschmack, Multivitamin 12-Frucht  
oder Eistee Pfirsich-Geschmack, 1-l-  
Packung, ohne Pfand (1 l = 1,19)  
je Packung

**29% billiger**

**1 Liter**  
UVP 1,69  
**1,19\***



**WC-Reiniger**  
Duftedition „Floral Coast“  
oder „Ozeanfrische“  
Flasche

(1 l = 3,72)  
je Flasche

**20% billiger**

**UVP 3,49**  
**2,79\***



**kitekat** **Katzennassnahrung**  
Bunte Vielfalt in Sauce  
oder Landpicknick in Sauce

48x85-g-Packung (1 kg = 2,94)  
je 48er Pack

**14% billiger**

**48er-Pack**  
UVP 13,99

**Mega Pack**

**11,99\***

**24 Auch online**

**Mehlwürmer getrocknet**

- 100% reines Naturprodukt
- frei von Zusatzstoffen, Geschmacksverstärkern und Lockmitteln • natürliche und proteinreiche Nahrungsquelle

500-g-Eimer  
(1 kg = 17,98)

**500 g**  
**8,99\***



**+++ Im Aktionskühlregal +++**

**Aufschnitt Salzburger Rauchschinken, Wiener und Pfefferkarree 300-g-Packung**  
(1 kg = 11,10)

**16% billiger**

**300 g**  
UVP 3,99

**3,33\***






**Genuss**  
aus den  
**Alpen**



**Recla**

**Mini Special**  
deftige Schinken  
Spezialität aus  
traditioneller Ge-  
bäckerei  
durch 20 Wochen Reifung,  
ca. 1-kg-Stück,  
Ware einzeln  
ausgepreist

**ca. 1 kg**

1-kg-Preis

**11,99\***



**Kartoffel-Spezialität** Bratkartoffeln mit Speck, Zwiebeln, Kartoffelrösti Schweizer Art mit Speck, Packung (1 kg = 3,48) je Packung

**1,39\***  
400 g

**28% billiger**

**NORMA Plus**

Nur gültig mit NORMA Plus App von 10.06.2025 bis 15.06.2025

(1 kg = **99**)

**Bergsalami** aus Österreich – Kochsalami gegart, geräuchert und luftgetrocknet 700-g-Packung (1 kg = 8,27)

The advertisement features a central image of a Bergsalami product package. The package has a red label with white text and a circular logo at the top left that reads "Schreinhofer". Above the package, there are several award medals from "DLG GASTRONOMIE QUALITÄTSSYSTEM". To the right of the package, a large yellow banner with black text says "XXL". Below the package, another yellow banner with black text says "24% billiger". At the bottom, a red banner with white text shows the price "5,79\*" and the weight "700 g". A small red circle is placed between the price and weight banners. To the right of the weight banner, a yellow box contains the text "Zum Vergleich: 200-g-Packung = 3,29". On the far left, partially visible, is another medal labeled "GRÜNE ERDE".

**5,79\***

**700 g**

**24% billiger**

Zum Vergleich:  
200-g-Packung = 3,29

**+++ Im Aktionskühlregal +++**

**Krusten-/Bauernschinken XXL**  
 250-g-Packung (1 kg = 15,16) je Packung

**XXL**

**3,79\***  
 250g



**Ernte**  
frisch

**Deutsche Cocktail-  
tomaten Deutschland**  
Nürnberg – Fürth –  
Erlangen – „Knoblauchsland“

Kl. I, Gewächshausqualität,  
650-g-Packung  
(1 kg = 4,29)  
je Packung

**XXL**

**650 g!**

**2,79** 1 kg

**Neue Ernte!**

(Abbildung ähnlich)

Jetzt herunterladen und **sparen, sparen, sparen!**



JETZT BEI  
**Google Play**

**SPAREN!**  
**SPAREN!**  
**SPAREN!**



# NORMA Plus

## 1. NORMA PLUS App herunterladen

## 2. Blitzschnell Registrieren

### 3. Rabatt-Coupons aktivieren, an der Kasse vorzeigen und sparen!

**Voll-/Colorwaschmittel** flüssig  
900-ml-Flasche,  
für 20 Waschladungen  
(je Waschgang ~25)  
je Flasche

**23% billiger**  
statt 6,49  
**4,99\***

**20 WL**

**31% billiger**  
Nur gültig mit  
**NORMA Plus App**  
von 10.06.2025 bis 15.06.2025

**4,44\*\***  
(pro Waschgang ~22)

**Aktionszeitraum**  
10.06 bis  
15.06/2025



**Käsescheiben** Im Kühlregal:  
 Classic 50 % Fett i. Tr. oder  
 Leigere 36 % Fett i. Tr.,  
 150-g-Packung  
 (1 kg = 9,93) und weitere Sorten  
 je Packung

**46% billiger**  
 statt 2,79  
**1,49\***

**53% billiger**  
 (1 kg = 8,60)  
**1,29\*\***

Nur gültig mit  
**NORMA Plus App**  
 von 10.06.2025 bis 15.06.2025

Aktionszeitraum:  
 10.06. bis  
 15.06.2025

**my smile**

**XXL Toffees**  
900-g-Packung  
(1 kg = 4,43)

**3,99\***  
900 g

**25% billiger**

**Nur gültig mit  
NORMA Plus App  
von 10.06.2025 bis 15.06.2025**

**(1 kg = 3,32)**  
**2,99\*\***



**Klarsichtboxen/Rollenbox**  
je Ausführung

**7 Liter** mit Rollen,  
a. 59 x 39 x 36,5 cm

**2er-Set** je 20 Liter,  
je ca. 39 x 29 x 25 cm

**11,99\***

**25% billiger**

**8,99\*\***

**NORMA Plus**

Nur gültig mit  
NORMA Plus App  
von 10.06.2025 bis 15.06.2025

Made in Italy

**Edelstahl-Kochtopf „Timaru“**

**Fleischtopf**  
Ø ca. 12/14/16 cm

**Milchtopf**  
Ø ca. 14 cm

**Bratentopf**  
Ø ca. 12/14/16 cm

**Induktionstausch geeignet**

**25% billiger**

**Nur gültig mit NORMA Plus App von 10.06.2025 bis 15.06.2025**

**5,99\*\***

**schnapper**  
Germany

**Benzin-Rasenmäher 6in1 MS226-56**

- Leistungsstarker 224 cm<sup>3</sup> 4-Takt-Benzinmotor mit 4,4 kW/6 PS
- Geeignet für Gärten bis zu 2.200 m<sup>2</sup>

**5 JAHRE GARANTIE**

**65 Liter**  
Extra großer Grasfangkorb

**4,4 kW/6 PS**

**49% billiger**

UVP 649,-  
**329,-\***

Extra große **XL** Schnittbreite von ca. 56 cm ermöglicht zeitsparendes Mähen auf großen Flächen

**schaepp**  
Germany

# 2 in 1 20V Akku-Rasen-trimmer-Set

**mit 2 Akkus**  
C-LT300-X-SET S2  
**5 JAHRE GARANTIE**

Inklusive 2 x 2,0 Ah Akku, 1 x 2,4 A Lade-gerät und 2 x 4 m Spule



**40% billiger**

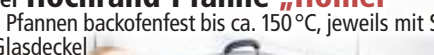
UVP 99,99  
**59,99\***

**24** Auch online



## Aluguss-Topf mit Glasdeckel oder Hochrand-Pfanne „Homer“

- Optimale Wärmeleitung bis zum Rand • Pfannen backofenfest bis ca. 150 °C, jeweils mit Softtouchgriff
- Töpfe backofenfest bis ca. 240 °C (mit Glasdeckel)
- Töpfe bis ca. 180 °C • Töpfe mit Silikoneinsatz am Griff







Hochwertige Antihafveredelung

Induktions geeignet

|                               |                                                    |                                                    |
|-------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Hochrandpfanne<br>Ø ca. 20 cm | Topf Ø ca. 20 cm/<br>Hochrandpfanne<br>Ø ca. 24 cm | Topf Ø ca. 24 cm/<br>Hochrandpfanne<br>Ø ca. 28 cm |
| <b>16,99*</b>                 | <b>18,99*</b>                                      | <b>21,99*</b>                                      |

Extra hoher Rand

**BAUFIX® Zaun- und Gartenlasur 5 Liter**

- Mit Imprägnierwirkung und Verwitterungsschutz
- Für Weich- und Harthölzer
- Atmungsaktiv (1 l = 2 – 3 m²) je Lasur

**56% billiger**

**UPER ERGIEBIG –**  
Inhalt reicht für ca. 50 m²

**Made in Germany**

**UVP 22,95**  
**9,99\***

**24 Auch online**

Farben: Pali-sander, Eiche hell, Nuss-baum, Teak, Kastanie, Dunkel-braun, Kiefer, Eben-holz



**Power  
Garden**

## Rasentrimmer- und Freischneider-Zubehör

für alle gängigen Modelle mit 25,4 mm Aufnahme  
3 Jahre Garantie

Rasentrimmerkopf aus robustem Karbonstahl, 23 cm

je Ausführung  
**7,99\***

**24** Auch  
online

Kraut-  
bürste mit  
gedrehten  
Stahldrähten,  
15 cm oder 20 cm



### WORK S1P Sicherheitsschuhe für Herren

- Sturzhemmende PU Laufsohle nach EN ISO 20345:2011 • Mit atmungsaktiver Coolmax® Decksohle und 3M™ Reflektor-Einsätzen
- Größen 42–45

**je Paar**

Schwarz/ Rot      Schwarz/ Grau      **Durchtrittssichere Sohle**      Schwarz/Orange

**Robuste Stahlkappe**

**56% billiger**

UVP 52,95  
**22,99\***












EN ISO 20345: 2011      Reflective Material

### Tiefpußbett Pantoletten

- Pflegeleichte strapazierfähige Obermaterialien
- Leicht EVA Laufsohle
- Damen Größen 38–41
- Herren Größen 41–44

**je Paar**

Schwarz      Grau      Navy

**Herren**

**Damen**

Navy/ Grün      Hellgrau/ Rosa

**8,99\***

**NEUE Farben**



# NORMA®

**www.norma-online.de**

\* Keine Mitnahmegarantie! Sofern der Artikel unserer Filiale nicht vorhanden ist, können Sie diesen direkt in der Filiale innerhalb von 2 Tagen ab o.g. Werbebeginn bestellen und zwar ohne Kaufzwang oder Sie wenden sich bezüglich kurzfristiger Lieferbarkeit an [www.norma-online.de/aktionsartikel](http://www.norma-online.de/aktionsartikel). Es ist nicht ausgeschlossen, dass Sie einzelne Artikel zu Beginn der Werbeaktion unerwartet und ausnahmsweise in einer Filiale nicht vorfinden. Wir helfen Ihnen gerne weiter. Schuhe und Textilien teilweise nicht in allen Größen erhältlich. Alle Preise in Euro. Bei Druckfehlern keine Haftung. \* Gültig für Nutzer der NORMA Plus App. Nur in der Filiale einlösbar. Es gelten die Bedingungen in der NORMA Plus App.

**24** Artikel mit „Auch online“ sind ab sofort in dieser oder anderer Ausführung unter [www.norma24.de](http://www.norma24.de) bestellbar (Preis inkl. MwSt., zzgl. Versandkosten)

**ÖKO-TEST**  
Landfein  
Kräuterbaguette  
**sehr gut**  
ÖKO-Test Online 06/2025  
oekotest.de/TE15459

Im Kühlregal:  

**Kräuterbaguette**  
175-g-Packung  
(1 kg = 5,66)  
je Packung


**Landfein**  
**Kräuter**  
**BAGUETTE**  
auch Knoblauchbaguette erhältlich

**Ständig im Sortiment**  
**-,99**

ÖKO-TEST

+++ NEU +++ NEU +++ NEU +++ NEU +++ NEU +++ NEU +++

Delicia Butterkeks

sehr gut

ÖKO-TEST-Magazin 06/2025

Delicia

Butterkeks

2x200g-Packung  
(1 kg = 4,98)

je 2er-Packung

Ständig im Sortiment

1,99

NORMA Lebensmittelfilialbetrieb Stiftung & Co. KG, Heisterstraße 4, 90441 Nürnberg